



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA

AREA DE DOCENCIA

"LITERATURA UNA VIA PARA LA EDUCACIÓN"

TESIS

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE

LICENCIADO EN PEDAGOGÍA

PRESENTAN:

CLAUDIA MARTÍNEZ ROJAS Y

MARÍA DEL CONSUELO RAMÍREZ MIRANDA

ASESORA: ELIZABETH HERNÁNDEZ ALVÍDREZ

ÍNDICE	3
INTRODUCCIÓN	6
CAPÍTULO I CULTURA, SOCIEDAD Y EDUCACIÓN	
1.1 La cultura, la sociedad y la educación.....	11
1.2 Cultura.....	12
1.3 Sociedad.....	13
1.4 Educación.....	14
1.5 Cultura y educación.....	16
1.6 La educación familiar.....	20
1.7 La educación social.....	24
1.8 La educación escolar.....	28
1.9 Familia, educación y cultura, productos fundamentales de la sociedad.....	31
CAPÍTULO II LITERATURA Y EDUCACIÓN	
2.1 El acto de leer.....	33
2.2 El reflejo de la realidad en la literatura.....	35
2.3 Cultura y literatura.....	37
2.4 La aplicación didáctica de la literatura.....	39
2.5 La literatura y los contenidos educativos.....	42
2.5.1 Contenidos factuales.....	45
2.5.2 Contenidos conceptuales.....	46

2.5.3 Contenidos procedimentales.....	49
2.5.4 Contenidos Actitudinales.....	51
2.6 La literatura y la interpretación de la obra literaria como medio de construcción personal.....	54
2.7 La Obra Literaria.....	58
2.7.1 Narrativa.....	63

CAPÍTULO III Una lectura de “*Crónica de una muerte anunciada*” aplicada a la educación.

3.1 Deliberaciones en torno a la crónica de una muerte anunciada.....	67
3.2 La “ <i>Crónica de una muerte anunciada</i> ” y la enseñanza.....	68
3.3 Presentación del autor Gabriel García Márquez.....	71
3.4 Sinopsis.....	76
3.5 Temas.....	79
3.6 Reflexiones acerca de la <i>Crónica de una muerte anunciada</i> ...	80
3.6.1 Las madres.....	83
3.6.1.1 la madre de Santiago Nasar.....	84
3.6.2 Las mujeres.....	85
3.6.3 Los amigos.....	87
3.6.4 La sociedad.....	88
3.6.5 Las costumbres.....	90

3.6.6 El honor.....	95
3.6.7 La religión.....	97
3.6.8 La muerte.....	99
3.6.9 El destino.....	102
3.6. 10 La ambientación.....	104
3.6.11 Los animales.....	106
3.7 Reflexiones en torno a <i>la “Crónica de una muerte anunciada”</i> en la educación.....	108
3.7.1 El trabajo de Comenio y la Crónica.....	108
3.7.2 La Crónica de una muerte anunciada y el estudio de Freire.....	113
3.7.3 La Crónica de una muerte anunciada y la psicología genética. (constructivismo).....	117
3.7.4 La <i>“Crónica de una muerte anunciada”</i> y el estudio de los símbolos.....	123
3.8 Los trabajos de Comenio, de Freire, psicología genética y al intercambio de símbolos.....	125
3.9 En resumen.....	125
CONCLUSIÓN	128
BIBLIOGRAFIA	
Citada	134
Consultada.....	136
VIDEOGRAFÍA	138

INTRODUCCIÓN.

El presente trabajo parte de la idea de que la literatura refleja la cultura y la sociedad que representa, es decir, que varias de las obras que se han escrito en Latinoamérica, reflejan la cultura latinoamericana.

A partir de esta idea surgió en nosotras el interés por elaborar una propuesta para relacionar la literatura y educación. El desarrollo de este trabajo consiste en mostrar la manera en que se puede hacer la vinculación entre estos ámbitos culturales. Enseguida presentamos la forma en que organizamos el trabajo para lograr nuestro propósito.

En el primer capítulo presentamos una explicación de los conceptos de cultura, sociedad y educación. Evitando complejidades partimos de lo simple para explicar las ideas con las que trabajamos en la tesis.

Los conceptos de sociedad, cultura y educación siempre van a aparecer interrelacionados, ya que unos dependen de los otros. La cultura es la característica que hace a cada sociedad única. Está determinada por usos, costumbres y formas de vida que le dan una identidad especial a cada sociedad. La sociedad se caracteriza por ser subjetiva, y es de esta subjetividad de la que surge el tipo de cultura y de educación que se tendrá.

Se trabaja, se vive y se interactúa con los demás según se ha sido formado cultural e históricamente. La forma en la que cada persona actúe está determinada por la conciencia creada a través de su educación social.

La cultura no es inerte sino que, por ser parte del hombre, es algo vivo y completamente subjetivo y cambiante. Al irse educando se van alcanzando ciertos niveles de la cultura que está determinada por la sociedad. Se pasa de los conocimientos de la vida cotidiana, es decir, del vivir diario de las personas, a niveles de conocimiento más complejos.

Para acceder a estos niveles de conocimiento, se requiere de tener algún tipo de contacto con ellos, es decir, tener la experiencia para poder comprenderlos y hacerlos parte de uno mismo. A partir del acumulación necesario de la cultura se habrá de aprender las normas y las maneras de comportamiento necesarios para sobrevivir y vivir en armonía en la sociedad de la que cada persona forma parte.

La cultura se transmite de diversas maneras casi siempre de la generación adulta a la generación más joven; pero para ser transmisor de la cultura, se requiere haber tenido antes la experiencia que se desea transmitir.

La educación tiene la finalidad de llevar al sujeto a un mejoramiento de sus facultades, ya sea a través de la familia, la escuela, los medios de comunicación o la sociedad en general.

La educación escolar está determinada por varios factores, desde la institución y el país al que pertenece la escuela, las teorías educativas en las que se basan para enseñar, hasta la forma de ver e interpretar los contenidos que tiene el profesor encargado del grupo.

Las ideas educativas en las que basamos la tesis, tienen que ver con la psicología genética y el constructivismo, en especial con el desarrollado por Antoni Zabala Vidiella en su libro “La práctica educativa, cómo enseñar”.

También nos basamos en los principios de la pedagogía de Comenio, la educación liberadora de Freire y las nuevas ideas de Savater, ya que sus aportes para la educación nos parecen adecuados para exponer nuestro punto de vista acerca de la influencia que pueda tener la literatura en la educación.

Para que la educación sea completa se requiere que el alumno desarrolle todas sus capacidades, tanto físicas como mentales.

Aunque en esta tesis no nos ocupamos del aspecto físico, sí nos ocupamos de los aspectos que tienen que ver con el desarrollo mental.

Es decir, nos referimos a los contenidos conceptuales, procedimentales, factuales y actitudinales, que tienen que ver con el saber, el saber hacer y el ser, ya que es la escuela la que puede llegar a determinar el autoconcepto que tengan los alumnos, cómo se conciben ellos mismos y cómo se pueden llegar a concebir.

La educación escolar parte de la idea de formar cierto tipo de sujeto de acuerdo con un modelo que la sociedad que pretende lograr. Si bien es cierto que es imposible lograr una sociedad llena de sujetos creados por los educadores, es cierto que una sociedad crece y se transforma a partir de los ideales que ella misma transmite.

En el segundo capítulo presentamos los conceptos de literatura, del acto de leer y el reflejo que tiene la literatura de las personas, como sociedad, a la vez retomamos las ideas educativas y las estudiamos a partir del concepto de literatura. La literatura es parte de la cultura, ya que la cultura es la que crea a la literatura de cada lugar y la literatura refleja, a su vez, a la cultura. La literatura es un producto social, cultural e individual.

La literatura es una creación humana y subjetiva y se reflejan en ella los productos culturales, como los mitos, las costumbres, las religiones, etcétera.

Si la literatura refleja a las personas y a su sociedad, ¿cómo poder desarrollar, a partir de esto, los contenidos conceptuales, factuales, etcétera?.

Esto se logra porque la literatura contribuye a tener una visión más amplia de las cosas, ayuda a enfrentar, en una situación ficticia, problemas que pueden ser reales, como poder usar ciertos criterios.

Consideramos a la literatura como una herramienta útil para la vida, ya que puede ser uno de los instrumentos que ayuden a

construirse y que permitan que el desarrollo personal sea mejor. Como profesores, por ejemplo, se hace uso de ella para darle al alumno las experiencias que no pueden proporcionarle en situaciones reales, es decir, para enfrentarlos a una realidad-ficticia.

En el tercer capítulo ejemplificamos nuestra manera de relacionar la literatura con la educación, haciendo un análisis de “La Crónica de una muerte anunciada” de Gabriel García Márquez, para hacer un estudio de la obra, a partir no de una metodología de análisis literario experta, sino a partir de una lectura atenta que puede ser hecha por cualquier lector dedicado o habituado.

Los puntos de reflexión que utilizamos son los que reflejan, en especial, nuestra cultura y que son determinantes y fundamentales en la historia. Por ejemplo; la visión que se tiene en Latinoamérica de la mujer, del honor, de la amistad, etcétera.

Una vez hecho el estudio lo comparamos con los estudios de educación que escogimos hechos por Comenio, Freire, Zabala y Savater.

CAPÍTULO I: CULTURA, SOCIEDAD Y EDUCACIÓN

1.1 La cultura, la sociedad y la educación

Las personas viven en un mundo lleno de significados, conceptos, ideas, ideales, viven en un mundo que los educa a través de las experiencias constantes, la humana es una raza que nunca deja de aprender. Pero a veces el aprendizaje que se obtiene del mundo depende de cada sujeto, es decir, depende de hasta dónde quiere la persona seguir aprendiendo y hasta dónde ya no, cuáles son sus límites y sus alcances.

El hombre es un ser social por excelencia, a medida que logra comunicarse, su conocimiento del mundo se va ampliando. Al principio, esta ampliación se da con respecto a su madre y a sus necesidades básicas, más tarde se va desarrollando no sólo como un ser social, sino además, como ser cultural.

Al convertirse en un ser cultural se vuelve alguien que pertenece a un lugar y a una forma de ser determinada, se adueña de usos, costumbres, creencias que pertenecen al lugar específico donde se desenvuelve, se desarrolla y se forma una identidad propia.

Esta forma de irse adueñando de la cultura que lo identifica es, precisamente, a través de la educación que le proporciona la sociedad en la que vive y que es la que determina el tipo de vida

cultural que él tendrá, ya que la cultura está determinada por la sociedad.

La cultura y la sociedad serán parte de la construcción del sujeto, que a su vez, cuando se haya formado, se convertirá en formador de más sujetos. Su construcción depende de los demás así como de sí mismo, y quedará determinada por la educación que reciba.

Las formas de educación que se van implantando se manifiestan por medio de los ideales culturales de la sociedad, pero cada sujeto quedará construido y se constituirá de diferente manera, dependiendo de qué parte de la experiencia educativa le sea más significativa.

1.2 Cultura

¿Cómo se define la cultura?

Según el pensamiento de Gary Palmer *“la cultura es el conocimiento acumulado de una comunidad o sociedad, incluyendo su inventario de modelos, esquemas, escenarios y otras formas de imaginería lingüística convencionalizada”*¹

Umberto Eco nos presenta la siguiente idea: *“la cultura es un fenómeno de significación y de comunicación, y la humanidad y la*

¹ Gary Palmer. *Lingüística cultural*. Madrid, Alianza, 2000 p.339

sociedad existen sólo cuando se establecen relaciones de significación y procesos de comunicación”²

Al respecto creemos que la cultura es lo que define a cada persona, le da su propia identidad, la marca en cierta forma y es parte de su propia construcción.

Se ve reflejada a través de su cultura, entiende los significados que allí se manejan, se identifica porque pertenece a ella: quienes hacen la cultura y lo que es son los sujetos que la conforman.

1.3 Sociedad

La sociedad está dividida, según Norberto Bobbio: *“Por dos tipos; la sociedad natural que es el estado natural de la humanidad en la que el hombre vive no teniendo otras leyes que las leyes naturales, o sea nace con la institución de poder y la sociedad civil que se distingue por los diversos tipos de relaciones de poder que existen dentro de ella ”.*³

Luckmann y Berger caracterizan a la sociedad de dos maneras: *“La sociedad como realidad objetiva que son las características básicas sobre los problemas de la sociología del conocimiento. Y la sociedad como realidad subjetiva en donde se aprecian las*

² Umberto Eco, *Tratado de semiótica general*. Barcelona, Lumen, 1991. p. 44

³ Norberto Bobbio. *Diccionario de sociología*. Fondo de Cultura Económica. México. P. 1519

*aplicaciones al nivel de la conciencia subjetiva”*⁴ Es en esta segunda, la sociedad como realidad subjetiva, en la que debemos poner especial atención, ya que es la subjetividad la que caracteriza a la cultura.

La sociedad esta caracterizada como un agrupamiento de personas, regidas por leyes que ellas mismas imponen y que deben obedecer, son ellas quienes deciden subjetivamente el tipo de educación que los más jóvenes deben recibir, ya que todo esto lo determina el ideal de sociedad que pretenden formar.

El mundo que las personas conocen lo conocen a través de la visión de la sociedad en la que se han constituido. Según los entendimientos de esta sociedad se formarán los entendimientos propios de cada persona, su forma de entender la vida, los conceptos con los que se mueven son el resultado de esta interacción de cada uno con la sociedad que lo educa.

La manera de coexistir con los demás está influenciada por los entendimientos de esta sociedad. El sujeto entiende, trabaja, vive e interactúa con los demás según ha sido formado cultural e históricamente.

1.4 Educación

⁴ Peter L. Beger y Thomas Luckmann. *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires, Amorrortu. 1998. P 36.

La educación en el momento actual, es compleja y depende de una sociedad que es exigente, pero que, a la vez, está desorientada, que no está segura de lo que exige, dice Savater que *“La educación es valiosa y válida, y es también un acto de coraje, un paso al frente de la valentía humana”*⁵

La educación la proporciona la sociedad y consiste en la transmisión de la cultura. La cultura se hereda de muchas maneras diferentes que conocemos como educación: *“La educación consiste (...) en las capacidades que se pretenden desarrollar en los alumnos (...) cognitivas o intelectuales, motrices o de equilibrio y autonomía personal (...) al mismo tiempo que muestra indisociabilidad en el desarrollo personal.”*⁶

El futuro de cada persona va a estar definido en gran parte por la educación, por ejemplo, su ocupación, qué es lo que va a hacer profesionalmente hablando; sin embargo, estos aspectos no dependen sólo de la educación escolar, sino también de la familia, de la sociedad, de la cultura, de las instituciones, de sus perspectivas, la forma en la que cada persona ve su futuro y se proyecta en él.

La sociedad es la que, en gran medida, decide qué tipo de educación se tendrá dependiendo de sus ideales, esto queda

⁵ Fernando Savater. *El valor de educar*. Barcelona, Ariel, 1998. P. 19

⁶ Antoni Zabala Vidiella. *La práctica educativa, cómo enseñar*. Barcelona. Ariel. 1997. p. 25

determinado tanto históricamente como por medio de los nuevos entendimientos de vida creados culturalmente.

1.5 Cultura y educación

La cultura es inherente al hombre, es parte de su ser social pero no nace con ella; conforme va creciendo y madurando, se va integrando, la recoge, la trasmite y la comparte con los suyos. Ésta es muy amplia dentro de una misma sociedad, tanto que es imposible conocerla toda. Para algunos ciertas formas de cultura serán alcanzables y podrán manejarlas, para otros serán inalcanzables e incomprensibles, esto se compensa porque ellos manejan otras diferentes.

Para diferenciar los niveles de dominio de la cultura podríamos utilizar la idea de Berger y Luckmann de *“los grados de simbolización”*⁷, estos grados son precisamente la manera en la que cada persona va construyendo la realidad, es la forma en la que va dominando la cultura, mientras más conoce la cultura, más grados simbólicos va alcanzando.

Encontramos que la cultura está conformada de estos simbolismos o conceptos, las maneras de ver la realidad dependen de la cultura en la que cada uno esté ubicado, la religión, los mitos, lo cotidiano y, sobre todo, la educación. A medida que cada sujeto entra

en contacto con ellos, es decir con los conceptos, los va conociendo y dominando.

La sociedad puede estar estructurada por culturas y subculturas⁸ diferentes, las cuales a su vez conforman una nueva cultura. Esta nueva cultura se compondrá de un idioma, de una forma de vida (la vida cotidiana de la sociedad⁹), de una identidad; pero esta cultura no podrá ser dominada o entendida por completo por ninguno de sus integrantes.

La sociedad por su parte suele crear normas basándose en los entendimientos que allí se manejan, por ejemplo, la visión religiosa o la visión elitista. Estas normas se vuelven parte de “la vida cotidiana, de la subjetividad”¹⁰ por lo mismo se accede fácilmente a ellas; estas normas son una especie de guía para el comportamiento que las personas tienen. El comportamiento varía según la cultura que lo determina.

Las culturas y las subculturas se van conformando y uniendo de diversas maneras; por ejemplo: la ciudad de México es un lugar

⁷ Peter L. Beger y Thomas Luckmann. Op Cit. P 36.

⁸ Al hablar de subculturas no nos referimos a que carezcan de importancia, sino a que forman parte de una cultura más general.

⁹ Peter L. Beger y Thomas Luckmann. Op Cit. P 36

¹ Ibid

estructurado por diversas culturas (tanto las que provienen del interior de la república, como las que se han ido conformando poco a poco en el mismo Distrito Federal), todas ellas convergen en esta capital dándole una nueva identidad, creando una nueva cultura, compuesta por diversas subculturas. Cuando cada persona, en este contexto, conoce y amplía la visión que tiene de la cultura, accede a diferentes y más variados simbolismos, que los pueden impactar y transformar. Se amplía, por ejemplo, la visión que tienen del mundo, de los mitos, de la política, etcétera.

Al transformarse estos simbolismos también lo hace quien tiene acceso a ellos. Así entendemos la cultura como algo que se transforma y obliga a transformarse continuamente al ser humano. Ya que el ser humano es quien crea la cultura y la cultura es la que forma al ser humano.

La cultura no es inerte, está en constante movimiento. Por ser parte del ser humano es cambiante y cuando se transforma lo hacen también las personas que pertenecen a ella.

Los simbolismos que se manejan en una cultura tendrán que ver con la unión de las culturas diferentes, con sus diferentes ideologías y con sus diferentes estructuras, y sus cambios tendrán que ver con los de cada persona.

¿Cómo se transmite la cultura?.

No es posible hablar de educación si no se piensa en principio en la transmisión de la cultura. La cultura es parte fundamental del hombre, por tanto, acceder a ella es parte de su naturaleza.

La vida cotidiana del ser humano es parte de su cultura, tanto objetiva como subjetiva, es objetiva en lo pragmático de la vida cotidiana, (la forma de hacer las cosas, el actuar y el trabajar), la parte subjetiva es la que se hereda desde las costumbres y la forma de ser de las personas con las que convive diariamente.

La parte subjetiva casi nunca se enseña intencionalmente, se aprende por la práctica constante de las personas con las que se convive y con las que, normalmente, se comparte una visión del mundo, la vida cotidiana está llena de subjetividades que, como dice Savater se aprenden por *"imitación"*¹¹

Otra parte de la cultura es la que tiene que ver con los mitos, la religión y las creencias en general, que son, casi siempre, heredados de la familia de generación en generación y del círculo social con el que se convive cotidianamente.

La cultura forma parte de la sociedad, y se da a conocer a través de la educación, y es por medio de ésta que el hombre llega a formarse y a construirse como tal, dice Savater: *"el hombre llega a serlo a través del aprendizaje"*¹². La cultura, compuesta de

¹¹ CFR Fernando Savater. Op Cit.

¹² Ibid. p. 29

simbolismos y subjetividades, se hereda y se transmite de generación en generación, casi siempre de la generación adulta a la más joven y con los cambios que se han dado dentro de ella. Continúa Savater: *“Lo primero para educar a otros es haber vivido antes el conocimiento que se desea transmitir”*¹³

Por otro lado, ya Comenio en el S. XVII señalaba que: *“El antídoto de la rudeza es la enseñanza, en que deben ser ejercitadas las facultades naturales (...) pero a condición de que esa instrucción sea verdadera (lo será si es útil), completa (si ejercita el saber, el hacer y el hablar), clara y sólida. No puede haber nada en el entendimiento si antes no estuvo en los sentidos”*¹⁴

Por tanto, la finalidad de la educación dentro de la cultura es la de llevar al sujeto de enseñanza a un mejoramiento de sus facultades, y la manera de lograrlo es a través de las diversas formas educativas que existen para hacerlo.

1.6 La educación familiar

Dice Francisco Prieto que *“la familia es el primer mundo social del hombre, por medio de la familia el niño se entera de la cultura de la sociedad global,”*¹⁵

¹³ Ibid. p 40

¹⁴ Juan Amos Comenio. *El mundo en imágenes*. México. Porrúa. 1994. Prefacio 71.

¹⁵ Francisco Prieto. *La comunicación interpersonal*. Ediciones Coyoacán, México 2001. Pag. 37.

En un principio la educación familiar era la única que existía. Los conocimientos que se transmitían de las generaciones mayores a las más jóvenes eran indispensables para la supervivencia personal, luego, con la transformación de la sociedad se desarrolló también la cultura, los conocimientos heredados, (costumbres, creencias, etcétera).

En la actualidad la educación familiar sigue siendo importante, y es la base de toda educación. Cuando los niños entran a la escuela por primera vez ya traen consigo una carga educativa de la familia, y aún cuando la escuela lo está ayudando a constituirse como una persona formada, no lo está haciendo con un ser vacío y completamente moldeable, está ayudando a construir a una persona que pertenece a una familia que le está proporcionando una carga cultural importante. Es decir, las costumbres familiares pueden reforzar o echar por tierra la educación escolar, además, la familia suele permanecer con sus miembros durante toda la vida (casi siempre), mientras que los profesores sólo tienen con ellos a los alumnos durante un ciclo determinado.

Sucede frecuentemente que en la enseñanza, en especial en la actitudinal,¹⁶ tenga la familia más peso que la escuela, por ejemplo,

¹⁶ CRF Antoni Zabala Vidella. *La práctica educativa, cómo enseñar*. Barcelona, Ariel, 1997.

los profesores pueden decir mil veces que la basura no se tira en la calle, pero mientras la familia tenga esa costumbre el niño lo hará como por naturaleza propia (una acción vale más que mil palabras).

Por ello es obvio afirmar que la familia tiene gran influencia en la educación de sus miembros; es la familia la primera en ofrecerle a los niños los puntos de vista a través de los cuales él entenderá su propia realidad, la familia le da las bases, las pautas y el ejemplo de vida, es la que cada cual va a tener como modelo a seguir. De la familia se heredan, casi siempre, los valores, la religión, las costumbres, los hábitos, etcétera.

La familia es la primera y más grande influencia que el hombre tiene, es la que le va a dar los cimientos para que él mismo se construya; la familia es la base de la formación que el sujeto va adquiriendo a lo largo de la vida y de ella depende la visión que él tenga de la cultura.

Prácticamente todo lo que las personas hacen en la vida cotidiana se encuentra influenciado por la institución familiar, por ejemplo, los padres de familia intentan educar a sus hijos siguiendo la educación que ellos recibieron de sus padres, les dan los mismos ejemplos, aplican los mismos castigos, actúan con sus hijos como sus padres lo hicieron con ellos.

La familia copia de la sociedad lo que le parece más apropiado o mejor para educar a la nueva generación, y con ello le dará una

nueva y primera identidad, que le servirá como un escalón para formar una identidad más fuerte.

La familia es la primera en formar los ideales del niño, en ocasiones la profesión que se escoge es debido a que era un ideal familiar (por ejemplo: las personas que son doctores por darles el gusto a sus padres).

El niño crea sus estereotipos basados en los estereotipos familiares antes que en los sociales. La educación familiar depende, muchas veces, de los esquemas que la sociedad le imponga, como modas o costumbres que quizá la familia no había contemplado.

Los jóvenes conocen la sociedad por la familia, la sociedad se refleja en ella, creando así una identificación que hace que la familia pertenezca a una cultura, las costumbres que una familia tenga normalmente, son compartidas por más familias. La religión, por ejemplo, no es exclusiva de una familia, sino que pertenece a un sector mucho más amplio de la sociedad. Pero también debemos señalar que la forma de entender la religión es subjetiva y no depende sólo de la sociedad o de la familia, sino de la propia forma de interpretación subjetiva que le dé cada uno a la religión.

Así como cada individuo es social por naturaleza, las familias son también el núcleo de la sociedad y de la cultura. La sociedad se refleja en la familia, porque ésta también es parte de la sociedad y

por tanto la educación que proporcione tendrá que ver con las convenciones sociales.

La familia transmite toda una gama de significados que afectan el desarrollo de cada persona, es de la familia, precisamente, de quien obtendrá las bases que sustentarán sus propios entendimientos. Lo importante, lo básico, lo insignificante, es decir, todo lo que vean a través de la subjetividad y que afecte su vida, sus comportamientos cotidianos tienen base en la educación familiar.

Sabemos que ésta de ningún modo va a ser la única; pero ciertamente sí va a ser no sólo importante sino fundamental en el futuro desarrollo que tenga cada persona como ser humano. Ya que es la primera en dar las bases para la propia construcción de cada individuo.

Sin embargo, la familia también es la encargada de que cada persona reciba una educación diferente de la que ella misma imparte (casi siempre), por ello, manda a sus miembros más jóvenes a aprender lo que le sea necesario y útil para su vida futura, en algunos casos manda a los niños de aprendices, en otros los manda a trabajar, en otros los manda a la escuela, para lograr así que sus miembros más jóvenes sean capaces de superar cualquier situación que enfrenten.

1.7 La educación social

Hasta el momento, la construcción de la visión del mundo que tienen las personas se va dando poco a poco a través de la influencia de la familia y de la escuela, pero tenemos bien claro que no son éstas las únicas bases para entender la realidad.

Esto es lo que los teóricos de la organización escolar definen como “la institución como cultura”:

“Los establecimientos docentes tienen planteada una forma concreta de entender las relaciones, las acciones y el plan sistemático de llevarlas a cabo. A todo el conjunto de símbolos, significados, maneras de actuar, etcétera que son aceptados, asumidos y compartidos por la totalidad de los integrantes de las organizaciones, y que sirven de pauta para orientar el trabajo - cotidiano se le denomina cultura”¹⁷ Cada sociedad maneja una serie de significados distintos a los de las demás sociedades, aprenderlos es parte de la educación social.

Anteriormente mencionábamos que el hombre es un ser social por naturaleza, pero es también un ser social por necesidad. El hombre tiene la necesidad de vivir en sociedad, de convivir con otras personas. Adopta usos y costumbres de las personas con las que

¹⁷ Filomena García Requena. *Organización escolar y gestión de centros educativos*, Cap. XVI, Concepciones, enfoques y modelos actuales de organización escolar. Ed. Algibe. Málaga España. 1997 p. 259

convive, de esa necesidad que tiene de pertenencia a un grupo social.

Por tanto el hombre tiene la necesidad de sentirse parte de algo, de un lugar, de un grupo y de una sociedad en general; tiene la necesidad de adaptarse a ella, de vivir en ella y de formar parte de ella. Depende de la sociedad y se comporta según sus reglas.

Su vida real se transforma a medida que su vida dentro de la sociedad sufre un proceso de convivencia con otras personas que lo llevan a entender las cosas desde otra perspectiva, es decir, desde el significado que las demás personas les den a esas cosas.

Cuando confronta su modo de entender con el modo de entender de los demás se crea un choque de ideas que lleva a la conformación de una nueva idea, de una nueva visión. Lo que más le interese y lo que más lo acerque a su realidad, será lo que signifique algo y que lo lleve a un nuevo entendimiento.

Pero los entendimientos que cada quien tenga de su realidad tendrán que ver con su propia experiencia, unos tienen entendimientos que otros no tienen porque cada persona tiene su propia experiencia cognitiva, es decir, a diferencia de los demás cada uno vivió algo que, además de experimentarlo le fue significativo.

Es en la sociedad, precisamente, donde cada persona obtiene la mayor parte de sus experiencias. En la familia se adquieren las bases para construir los propios entendimientos de cada persona, en

la escuela aprenden a intercambiar subjetividades que los ayudan a construir sus propios entendimientos. Pero es en la sociedad donde las personas ponen en práctica el intercambio de subjetividades para adquirir nuevos conocimientos. Esto lo van a lograr a partir de todas las experiencias que la sociedad les proporcione.

Las experiencias que se adquieren de la sociedad pueden ser agradables o desagradables, es decir, la sociedad lleva a que las personas se confronten, hace una separación de los individuos según sus propios entendimientos, según sus leyes, según sus costumbres e incluso según sus recursos económicos o culturales.

Lo cual también ayuda a las personas a tener un intercambio de significados, transformando sus entendimientos y a ser parte de un determinado grupo social y ser aceptadas en él.

El individuo no pertenece a un solo grupo social, sino a varios. Cada persona forma parte de estos grupos a través de la identificación: primero por necesidad, posteriormente pasan por una etapa de selección donde se agrupan con las personas con las que más se identifican, estas personas con las que comparten gustos, intereses, sueños o deseos, metas, etcétera.

La vida cotidiana¹⁸ regula la vida social de cada persona, la lleva a nuevos acercamientos, a nuevas experiencias que van

¹⁸ Peter L. Beger y Thomas Luckmann. Op Cit. P 36

ayudando a la formación de nuevos entendimientos. Pero también existe el peligro de que se estanquen pues pueden hacer que la experiencia se vuelva monótona y no logren obtener de ella ningún tipo de conocimiento nuevo.

Al mismo tiempo la vida social a veces lleva a las personas a nuevas experiencias fuera de su vida cotidiana y las regresa a ella con un nuevo conocimiento y un nuevo punto de vista, que puede afectar o no su vida futura pero que en cierto modo las está construyendo.

1.8 La educación escolar

“mi educación fue excelente hasta que entré a la escuela”...¹⁹

¿Cuál es el concepto que tenemos de educación escolar? Los conceptos varían según cada persona y cada sociedad, dependiendo de cómo ellos la hayan concebido, por esto dejaremos que este concepto se defina a partir de lo que dicen algunos autores, desde diferentes puntos de vista.

Señala Irene Alfiz que la escuela es como un universo social en el que *“Hay toda una gama de aprendizajes que los alumnos realizan en la escuela, sus normas, sus modos habituales de hacer, sus*

¹⁹ Gabriel García Márquez, Programa Televisado en Canal 22, Febrero 2002, ETB, TVV, TVG, Canal Sur, IGN, SL.1998.

*relaciones internas que la escuela enseña a través de su organización (...) los chicos aprenden no sólo lo que se les dice, aprenden lo que ven, lo que viven en la escuela. La escuela es la institución social cuyo objetivo es transmitir los conocimientos*²⁰.

La escuela es un centro donde los conocimientos que se adquieren no son sólo formales, sino sociales y constructivos, es decir, la escuela es el lugar donde aprendemos a desarrollarnos socialmente y con fines determinados.

La escuela (la segunda casa) da también al niño una nueva perspectiva que le permite avanzar en la construcción de su propia realidad así como integrarse a ella. Esta nueva forma de entender las cosas puede crear en el niño algunos conflictos:

El enfoque que la escuela le da al alumno puede llegar a cambiar radicalmente su pensamiento y la forma en la que construye su propia visión de la realidad, por ejemplo, lo religioso contra lo científico o la forma de entender la sexualidad.

Según los constructivistas la escuela determina el autoconcepto de los alumnos, y esto se debe a la forma en la que la educación escolar acerca al alumno a su propia realidad y la forma en la que éste aprende a manejarla.

²⁰ Irene Alafiz. *El proyecto educativo institucional. Propuestas para un diseño colectivo*. Buenos Aires. Aique. 1997 p. 16

El avance progresivo del conocimiento de la propia realidad lleva al alumno a conocerse a sí mismo, a lo que le rodea, a su propio mundo y a entenderse mejor. El alumno construye un entendimiento de su vida cotidiana, de tal forma que lo llevará a poder manejarla, mientras más la conoce mejor la entiende y la puede maniobrar.

De este modo el alumno se construye, es decir, se adueña de nuevos conceptos que forman parte de su vida cotidiana a tal grado que hará uso de ellos sin tener que reflexionar en aplicarlos porque ya forman parte de él, así como se adueña de las normas y leyes que rigen su vida. Por ejemplo seguirá ciertos horarios o comportamientos.

La escuela es, así, la responsable de dar al niño estos conceptos. Depende de los intereses de la institución, de la sociedad o simplemente de un grupo de personas a cargo de la institución, como se decida qué tipo de educación se impartirá a cada alumno según sus fines.

Permitirse crecer y construirse es una carga de responsabilidad para el sujeto, pero es necesario que lo haga, pues mientras más conciencia tome de sí mismo, más podrá desarrollarse y por lo tanto adaptarse a la sociedad en la que vive.

1.9 Familia, educación y cultura, productos fundamentales de la sociedad

Así como la cultura es una consecuencia de la interacción social, la familia y la educación son, también, un producto social. Con esto nos referimos a que todo lo que forma y transforma a las personas es parte de una gran producción social.

La familia es una institución dentro de la sociedad que tiene sus bases en ésta (la sociedad). Las costumbres familiares están marcadas por una gama cultural que viene de la sociedad. Ya que es la misma sociedad la que impone las reglas de vida que se deben seguir por la familia.

Dentro de la sociedad una de las instituciones más importantes que existen (si no es que la más importante), es la familia, pues es a partir de ésta que la sociedad se conforma y forma la comunidad, es decir, la sociedad es donde las familias viven en común.

La escuela por su parte es un producto social, pero a diferencia de la familia, la escuela es una organización que se ha creado de una manera deliberada, con un fin preestablecido (“educar”), se organiza y se constituye a partir de necesidades, y es por ello que está (o por lo menos debiera estarlo) en constante transformación.

El fin dado de la escuela es el de transmitir parte de la cultura que conforma a la sociedad. Pero esta parte tiene que ser importante

y partir de una necesidad para ser aprobada como la educación que se tiene que impartir.

La sociedad crece y se transforma a partir de los conocimientos que ella misma transmite, las ideologías, los ideales²¹, los intereses, etcétera. La cultura es un producto social, por tanto cultura, familia y educación son tres productos creados por la sociedad: uno intencionalmente (la educación) para satisfacer necesidades y dos (cultura y familia) consecuencia de la formación propia del hombre.

La educación tiene que reflejar la cultura de la sociedad que la transmite, por ello, en esta tesis proponemos la utilización de la literatura como uno de los medios culturales para que los alumnos comprendan mejor su cultura y se identifiquen con ella de manera crítica, con las bases culturales de la sociedad que la literatura refleja.

CAPITULO II: LITERATURA Y EDUCACIÓN

2.1 El acto de leer

Debemos señalar que en este capítulo utilizaremos constantemente la palabra “leer”, con la que nos referimos a “el acto de leer obras literarias”

Cuando las personas leen no sólo descubren un mundo nuevo, el del autor, también descubren uno aparte: “el suyo”. Al leer se dan la oportunidad de entender sus propias ideas, se dan el lujo de reescribir, de volver a inventar la historia.

Personalizar esta historia, hacerla suya, es en gran parte lo que hacen cuando leen. Se identifican con las ideas del autor, deciden actuar de un modo o del otro, no porque eso desee el autor, necesariamente, sino porque esta lectura en particular les afecta de modo personal.

¿Cómo definimos el acto de leer?. Algunos autores lo explican de la siguiente manera: Gabriel García Márquez dice que: *“cuando leemos, la lectura nos atrapa, nos hipnotiza, pensamos en ella como parte de nuestra vida cotidiana”*²². Freire dice que: *“el acto de leer es*

²¹ Debemos distinguir las ideologías de los ideales, para que no haya ninguna confusión: las ideologías se refieren a toda la carga de ideas que tenemos lo que “entendemos” y los ideales a los deseos, lo que “queremos”

²² Gabriel García Márquez, programa televisado el día en People & Arts en México 2001

*un acto liberador y concientizador, porque enfrenta a las personas con su propio mundo*²³.

Al leer cada persona se enfrenta a su propia realidad, lee y de algún modo su vida es afectada: entiende cosas, afronta situaciones, adopta nuevos significados. Cuando lee abandona momentáneamente su vida cotidiana para enfrentarse a una nueva visión, la visión que le da la obra literaria. Y al regresar a su vida cotidiana lo harán, casi siempre, con una nueva manera de ver las cosas.

¿A qué se debe este cambio? Sucede que la gran mayoría de las lecturas (no importa el género), presentan un punto de vista diferente que le permite a cada uno encontrar un idéntico de sí mismo, le da la oportunidad de enfrentarse “ficticiamente” a su realidad y de este modo cambiarla (a veces real y otras ficticiamente).

Cuando esto sucede, se hace, por supuesto, en diferentes niveles de conciencia; así como la lectura puede ser un desahogo, también puede llevar a cambios radicales en la forma de ver, entender y actuar la vida cotidiana.

De este modo, la ficción ayuda al hombre a manejar lo que no puede explicar. El acto de leer es preferible que sea consciente y concientizador, crítico y analítico.

²³ Cfr Paulo Freire. *La importancia de leer y el proceso de liberación*. México, Siglo XXI. 1999.

2.2 El reflejo de la realidad en la literatura

La realidad, dicen Luckmann y Berger, no existe del todo, se tiene que construir, esto se debe a que no sólo está formada por las cosas que se pueden tocar o ver, también está conformada por conceptos que se entienden de un modo subjetivo: “El hombre de la calle vive en un mundo que para él es real, aunque en grados diferentes, y sabe con distintos grados de certeza, que ese mundo posee tales o cuales particularidades”²⁴ lo más real será para el hombre lo que más lo identifique con su vida cotidiana.

La obra literaria, como lo señala García Márquez, “*está formada de ficción y realidad*”.²⁵ Pero aún la ficción es creada con base en la realidad que se vive cotidianamente; en algunos casos los mitos, que muchos conocen como ficción, son entendidos por otros como realidad. Por ejemplo: muchos mitos populares (como La Llorona) son aceptados como realidad por las personas que creen en ellos. El mundo de la vida cotidiana está combinado de ficción y realidad. Nada es completamente “*inventado*”²⁶ lo que separa la ficción de la realidad es el modo en que cada uno entiende ambas.

²⁴ Peter L. Berger y Thomas Luckmann. Op Cit. Solapa.

²⁵ Gómez Alfonso, *Gabriel García Márquez*, Digital Dreams Multimedia, Madrid España, 1997.

²⁶ Ibid

Quizá no todo lo que se lea le indique a las personas algo que tenga que ver con ellas, pero si lo que lee le interesa, encontrará algo que lo identifique. Por ello, al leer es posible que las personas comprendan su propia historia, su propia realidad, sus propias ideas e incluso, la posición de los demás; la literatura es un modo diferente de argumentar y de decir las cosas. La literatura presenta un mundo de opiniones y diferentes puntos de vista.

Al leer un libro, es posible que las personas cambien su forma de entender la realidad en la que viven, ya que la manera en que las personas la entienden, depende de la cultura en la que se encuentren ubicadas y, sobre todo, de la forma en la que cada cual la ve.

Hay en la obra literaria un trabajo que es activado cuando es leída, una combinación de la historia del propio lector y la que el autor le da a conocer, ya que el autor es una persona que se refleja a través de su propia obra. Este trabajo literario no tendría sentido si no hubiera alguien que lo leyera.

Cuando cada quien lee, construye una nueva idea de realidad, mezcla de lo que conoce, lo que entiende, lo que acepta y por supuesto lo que lee. *La obra literaria le da a su mundo subjetivo un nuevo modo de ver, lo que lo lleva a diferentes realidades y le presenta el mundo desde su toque muy particular.*²⁷

²⁷ Gabriel García Márquez, programa televisado en diciembre de 2001 en People & Arts en México 2001

2.3 Cultura y literatura

Como ya vimos en el capítulo anterior, la cultura es parte fundamental del hombre, creció y se formó con ella y de él (del hombre) dependen las costumbres, la religión etcétera. Cada persona se forma culturalmente por medio de su familia, de su escuela, de su sociedad. Observan, viven y repiten de manera, a veces inconsciente, el actuar que aprenden de los demás. Los mitos, las creencias, toda la subjetividad en la que están envueltos, conforma la cultura. Esta cultura se ve reflejada en la literatura.

La literatura por su parte es un producto cultural, social e individual; es una creación humana y subjetiva y se reflejan en ella los productos culturales. Es uno de los mejores reflejos que se pueden observar de la sociedad.

La literatura está construida por una serie de simbolismos que son comunes, dentro de una determinada cultura; sin embargo, muchas veces hay que descifrarlos para poder comprenderlos, pero si estos conceptos no son ajenos, no existirá la necesidad de pensarlos mucho, ya que hemos tenido experiencias comunes que nos permiten acceder a ellos.

Estas experiencias están compuestas por toda la simbología con la que las personas han crecido y se han desarrollado dentro de

la sociedad, es decir, de la comunidad en que se encuentran inmersos.

Savater afirma que: *“las cosas no sólo son lo que son sino que también significan”*²⁸, y estos significados que los lectores les dan no se los dan sólo porque sí, sino porque han vivido con ellos, es decir, forman parte de su cultura, por lo mismo se han construido con estos conceptos y por eso no tendrán que pensarlo mucho para entenderlos.

No sería la misma situación si la persona que los lee no los conociera, es decir, no perteneciera a la misma cultura y se haya construido desde otras costumbres; los entendería (definitivamente) pero lo haría de manera distinta, ya que los leería desde su propia cultura (su propio punto de vista, su propia construcción personal).

La literatura refleja la cultura y la historia de las personas que la realizan, su realidad y la forma en que ellos (quienes escriben) la entienden. Los puntos de vista que se expresan en una obra literaria reflejan una ideología que pertenece a una cultura específica.

Por ello la literatura puede ser una buena mediadora para entender la realidad en la que vivimos y, por lo mismo, puede tener

²⁸ Fernando Savater Op Cit. p.31

una buena forma de aplicación didáctica con la que podríamos estudiar una cultura desde la construcción de la obra literaria.

2.4 La aplicación didáctica de la literatura

Tradicionalmente una de las aplicaciones que se le ha dado a la literatura es la didáctica; para una enseñanza actitudinal; “si dices mentiras te va a crecer la nariz o a los niños que no obedecen se los come el lobo, etcétera”. Los cuentos sirven como ejemplo de las actitudes correctas e incorrectas que pueden tener las personas.

Y desde un principio la han aplicado de generación en generación del mismo modo, casi siempre sin tomar en cuenta que tiene otros y mejores usos didácticos, no porque la enseñanza actitudinal sea mala o inútil, sino porque la literatura puede ser parte de una enseñanza mucho más amplia, mucho más completa.

Si las personas deben ser educadas para entender, juzgar, disfrutar las lecturas que hacen, si cuando regresan a su vida cotidiana lo hacen con una nueva visión del mundo, con una nueva concepción de su ser, seguramente aplicarán a su propia vida, casi por consecuencia un nuevo actuar. Pero esta no es la única manera de utilizar la literatura.

Uno de los aportes utilizados para el estudio de esta tesis es el de la psicológica del constructivismo, lo que más nos llama la atención es que pretende del alumno un desarrollo integral, para

explicarlo mejor utilizaremos a uno de sus autores, A. Zabala: *“Las disciplinas como tales nunca son la finalidad básica de la enseñanza, sino que tienen la función de proporcionar los medios e instrumentos que han de facilitar la consecución de los objetivos educativos, a diferencia de los otros modelos que saltan de una materia a otra perdiendo continuidad, los métodos globalizados se aproximan al hecho educativo desde la perspectiva de cómo aprenden los alumnos y el papel que han de desempeñar las disciplinas en su formación”*.²⁹

Todo esto conlleva a que la educación sea tomada como un todo formador y no como diferentes partes sin relación alguna, como si las ciencias naturales no fueran parte del mismo desarrollo que las matemáticas o el lenguaje, como si cada una formara partes diferentes de un cuerpo.

No proponemos que a la literatura se le utilice como una materia para ver qué de ella se queda en la memoria del alumno, sino como un complemento a una educación integral que abarque toda su formación y no sectores.

Didácticamente hablando a la literatura se le puede dar una aplicación más amplia de la que tradicionalmente se le concede. Por ejemplo, ¿por qué no utilizar los cuentos para enseñar geografía o,

²⁹ Antoni Zabala Vidiella. Op Cit. Pag. 145

como en algunos lugares, utilizar la novela para explicar cuestiones políticas?

Como señalábamos anteriormente a la literatura se le puede utilizar didácticamente porque es un reflejo de parte de la realidad en la que las personas se encuentran inmersas, y la queremos utilizar porque sirve para que las personas se conozcan a ellas mismas y a la sociedad a la que pertenecen.

Si la literatura puede hacer libres a las personas es porque aprenden a conocerse a sí mismas, si culturalmente las ayuda es porque las refleja, si les ayuda a debatir, a justificarse, a entender es porque les da diversidad de argumentos y esto puede ser un paso para desarrollarse mejor, mientras más se conozcan, mejor se entienden y más fácil se desarrollan.

La literatura puede liberar a las personas, porque les permite desarrollar mejor su pensamiento sin obligarlas a pensar como piensan los demás. Ser libres les permite ser originales, únicos y no copias fieles.

Para que las personas logren estas finalidades es necesario realizar una buena lectura de la obra literaria, desde un análisis que permita decidir si lo que se está leyendo es parte o puede ser parte de su propio pensamiento.

Actualmente la falta de educación literaria, dificulta el análisis de lo que se lee. Esto se debe a que no se ha acostumbrado a las

personas a leer, ya no digamos analíticamente, sino que no están acostumbrados a leer, no es algo que se les haya inculcado a los alumnos, ni por parte de los maestros, ni por parte de la familia.

2.5 La literatura y los contenidos educativos

Desde un principio de la historia de la educación, ésta se ha impartido con tres objetivos: un ideal de sujeto, un ideal de sociedad y un ideal de vida. Estos ideales son los que marcan la educación que tendrán las nuevas generaciones y la forma en la que será impartida para toda la sociedad.

La educación no es objetiva sino subjetiva, como dice Savater: *“Si yo fuera un objeto sería objetivo; como soy un sujeto, soy subjetivo”*³⁰ Pues bien, la educación es tarea de sujetos y su meta es formar también sujetos, no objetos ni mecanismos de precisión.

Cuando las personas se educan, además de con un ideal, se educan con una historia, y con la carga social de la que hablamos en el primer capítulo. Pero un punto importante que debemos señalar es que dependiendo de lo que la sociedad espere del sujeto, afectará así la educación que decidan impartirle, y por tanto su comportamiento futuro.

³⁰ Fernando Savater. Op Cit. p. 145

Un aspecto importante de la educación, es que es posible planificar parte de ella, no en la educación familiar, y difícilmente en la social, pero sí en la educación escolar. Para no redundar mucho, diremos que la educación escolar es decidida por la sociedad, los contenidos, es decir, la estructura interna que ésta tendrá, es decidida basándose en lo que se pretenda lograr.

La educación escolar está estructurada teniendo como base los contenidos que se deseen impartir. Una vez decididos los contenidos se decidirán las materias o disciplinas que se impartirán en el salón de clases.

Normalmente los libros que se deberían estudiar en la escuela no son leídos, ya que los maestros exigen resúmenes que los alumnos realizan sin el menor interés, sin deseos de hacerlo, sin curiosidad y por si fuera poco, sin entenderlos. Casi ninguna escuela ayuda a los alumnos a desarrollar su curiosidad por la lectura, por el contrario, más bien crean una aberración total por hacer algo que les disgusta y les aburre.

Dice Freire que *la lectura hace libres a las personas*³¹, porque les proporciona muchos puntos de vista de su propia vida, refleja la realidad en la que viven, les da otros enfoques y otras perspectivas y quizá posibles soluciones u opciones a los problemas que cada cual enfrenta cotidianamente.

Luckmann y Berger señalan que la lectura saca a las personas de su vida cotidiana por un momento y las regresa a ella con una nueva visión de la vida³². Al mismo tiempo que les da la oportunidad de entender su propio mundo, les da la oportunidad de cambiar, de resolverlo.

Por otro lado se sabe que la literatura es un elemento que ayuda a las personas a desarrollarse imaginativa, social y personalmente, que les permite viajar, conocer, salirse de su vida cotidiana y regresar a ella sin la necesidad de haber tenido que alejarse o moverse de donde se encontraban.

La literatura se da el lujo de presentarle a las personas su propia vida de muchas maneras, se permite ser irónica, cómica, agresiva; las obliga de cierto modo a preguntarse acerca de sus decisiones, de sus valores y de su actuar cotidiano.

Así mismo les permite burlarse de ellas mismas, desahogarse, liberarse, o encerrarse, les ayuda a hacer lo que mejor les parece, les ayuda a concientizarse. Y según casi todos los autores que hemos leído, a saber quiénes son.

La literatura contiene una historia que se presenta como algo real, como algo que para cada persona es cotidiano, esto contribuye

³¹ Cfr. Paulo Freire. Op Cit.

³² Cfr. Peter L. Berger y Thomas Luckmann. Op. Cit.

a que se desarrollen cognitivamente, les ayuda a insertarse en la sociedad, les ayuda a conocerse y por tanto a transformarse.

La literatura es parte de la construcción personal, del desarrollo integral, es decir cuando se lee, si se sabe dar buen uso de ello, se podrán desarrollar las cuatro dimensiones que según los constructivistas debe contener la educación: Contenidos factuales, procedimentales, conceptuales y actitudinales:

2.5.1 Contenidos factuales

Los contenidos factuales son los que se refieren a hechos, fechas, lugares, nombres, corrientes literarias, etcétera. La importancia que tienen estos conocimientos es que normalmente corresponden a determinados hechos trascendentes o significativos. Aprender de memoria no es malo, es necesario para que el alumno se desarrolle integralmente, pues también la memoria es parte del alumno: *“La memoria es un sistema muy activo de reelaboración de la experiencia pasada, siempre que lo recordado tenga algún significado. Recuerdo y comprensión son indisociables”*³³

Cuando se lee, se trabaja con la memoria, se aprende a reconocer a determinado personaje como alguien crucial dentro de la historia, se reconocen también ciertos hechos y momentos

³³Fernando Savater. Op Cit. p. 125

importantes, que son indispensables para poder dar seguimiento o incluso entender la historia.

2.5.2 Contenidos conceptuales.

Los contenidos conceptuales están ligados a los factuales; pero éstos requieren más de comprensión que de memoria. No es lo mismo conocer la fecha de una revolución que entender el concepto de revolución, los contenidos conceptuales son más complejos ya que requieren de una comprensión del significado, o si se prefiere, de la idea: *“ No podemos decir que se ha aprendido un concepto (...) si no se ha entendido el significado. Una de las características de los contenidos conceptuales es que el aprendizaje casi nunca puede considerarse acabado, ya que siempre existe la posibilidad de ampliar o profundizar su conocimiento, de hacerlo más significativo”*³⁴

Los conceptos se construyen mediante un proceso mental y “personal”, completamente subjetivo, esto hace que el concepto que las personas tienen de las cosas o situaciones que viven sea único, se forman ideas personales de cada una de las cosas que las rodean.

Al leer las personas obtienen, de algún modo, ciertas experiencias que mediante el análisis las llevan a la construcción y elaboración de ciertos conceptos. Se enfrentan a modos de ver las

³⁴ Antoni Zabala Vidiella. Op Cit. p 41.

cosas que tienen que ver con un tipo de construcción de los conceptos que es diferente del suyo.

Este análisis que hacen no siempre es intencionado ni conscientemente provocado, la experiencia literaria que se les proporcione a los alumnos los ayudará a ir construyendo los conceptos, no porque sea esa la intención de la obra literaria, sino porque al ir leyendo, van conociendo las cosas con nuevos argumentos, las piensan de manera diferente, reflexionan sobre ellas y construyen nuevos conceptos, que influyen en su formación.

Por tanto, mediante los procesos mentales, es decir, cuando las personas van analizando, comprendiendo, construyendo, elaborando pensamientos, se hacen de conceptos, de ideas. Mientras más capacidad de análisis tengan, más abstractos y complejos pueden ser los conceptos a los que accedan, dándoles una interpretación más clara y sencilla.

La capacidad de elaboración de conceptos cada vez más complejos depende de la elaboración de los conceptos anteriores, es decir, de las experiencias anteriores y de la edad.

La experiencia literaria es uno de los instrumentos del que se puede hacer uso para incrementar el nivel de formación y concreción de conceptos, la comprensión de ideas, la capacidad de análisis y la formación de estructuras mentales. Independientemente de que un grupo lea lo mismo, la experiencia que cada cual obtenga de la obra

literaria será individual y única y llevará a cada alumno a una formación que variará de la de todos los demás.

Debemos aclarar que la literatura no crea los conceptos, los complementa al presentárnoslos con diferentes argumentos, dándonos la oportunidad de constituir una nueva idea que pasará a formar parte de nuestra propia estructura mental. Y que después puede llegar a ser la base de nuevas ideas, y al ser compartida complementará las ideas de otros y las de sí misma.

En la formación conceptual interviene la subjetividad del sujeto, ya que el concepto se forma a través del análisis del mismo (es decir, del concepto) y de la comprensión particular de cada sujeto y de la forma en la que asimile cada una de las experiencias que tenga.

Como señala Savater, los conceptos son entendidos y difundidos por sujetos y no por objetos, por tanto no pueden ser objetivos, es decir, no pueden ser precisos y generales, sino diversos y particulares³⁵. La experiencia literaria afecta a cada sujeto de manera distinta y amplía sus conceptos de forma particular.

Aunque los conceptos son subjetivos y cada persona los entiende de manera distinta casi siempre es compartido el “significado general” de muchos de ellos, sobre todo los que requieren de menor comprensión y no son tan abstractos, ya que

³⁵ Fernando Savater. Op Cit. p. 116

mientras más abstractos resultan ser los conceptos, más personal es su significado.

2.5.3 Contenidos procedimentales.

Los contenidos procedimentales son “Un conjunto de acciones ordenadas y finalizadas (...) que se aprenden a hacer haciéndolas, *incluye entre otras cosas las reglas, las técnicas, los métodos, las destrezas o habilidades, las estrategias... los contenidos procedimentales están divididos en tres ejes: motriz/cognitivo, pocas acciones/ muchas acciones y el algorítmico/ heurístico*”³⁶

El primer eje se refiere a las destrezas *motriz/cognitivas*, en este caso la literatura se encuentra en el extremo cognitivo, ya que se requiere de poca capacidad motriz para poder leer, en cambio, para entender lo que se lee se requiere de una buena capacidad cognitiva.

En el segundo eje, *pocas acciones/muchas acciones* la literatura se encuentra en el extremo de muchas acciones. Ya que para leer se requiere de análisis, entendimiento, construcción y conocimiento previo de conceptos, así como de una estructura mental que permita a los alumnos acceder a la literatura de modo que puedan comprenderla.

³⁶ Antoni Zabala Vidiella. Op Cit. p 41.

El tercer eje *algorítmico/heurístico* en el extremo algorítmico se encuentran las acciones cuyo orden siempre es el mismo, en el extremo heurístico se encuentran las acciones donde el orden y la forma dependerán en cada caso de las características de la situación en las que hay que aplicarlos, en este caso la literatura se encuentra en el extremo heurístico, ya que la aplicación de esta acción depende de la situación.

Por esto la literatura es un contenido procedimental heurístico, de muchas acciones y de carácter cognitivo.

Se aprende a leer leyendo, ejercitar es necesario, mientras más se haga será mejor, ya que esto llevará a los lectores a poder aplicar este nuevo conocimiento en otros contextos, diferentes a los que los aplican normalmente.

En este sentido, los contenidos procedimentales son no sólo útiles, sino indispensables en la “acción literaria”. Es necesario conocer las reglas, los métodos de lectura, etcétera, para poder tener una adecuada lectura, una buena comprensión y una buena aplicación de esta.

2.5.4 Contenidos actitudinales.

“El término contenidos actitudinales se agrupa en valores, actitudes y normas.(...) las normas son patrones o reglas de comportamiento que obligan a todos los miembros de un grupo social. Las normas constituyen la forma pactada de concretar unos valores compartidos por un colectivo e indican lo que se puede hacer y lo que no se puede hacer en este grupo”³⁷.

Se considera que se ha adquirido un valor cuando se ha interiorizado y se han elaborado criterios para tomar posición ante aquello que debe considerarse positivo o negativo. En este sentido, las obras literarias permiten ejercitar la elaboración de estos criterios, hacer juicios y adoptar una posición determinada frente a ciertas situaciones.

La literatura puede ayudar a tener una visión más amplia de las cosas, es decir, cuando los lectores se encuentran en una situación determinada en la lectura la enfrentan desde ciertos criterios, que quizá más tarde les sirvan en situaciones, incluso, de su vida cotidiana.

Se ha aprendido una actitud cuando la persona piensa, siente y actúa de una forma más o menos constante ante el objeto concreto a quien dirige dicha actitud. Estas actitudes pueden ir desde

³⁷ Ibid. Pag 45.

disposiciones básicamente intuitivas, con cierto grado de automatismo y escasa reflexividad de las razones que la justifican, hasta actitudes fuertemente reflexivas, fruto de una clara consciencia de los valores que las rigen.

Por medio de la literatura puede llegar a tenerse una clara consciencia del actuar cotidiano de cada uno, habiendo reflexionado las razones que lo justifiquen. No sólo permite a las personas formar juicios, sino actuar con ellos cotidianamente de una manera muy creativa.

Las normas se aprenden en diferentes grados: primero cuando se trata de una simple aceptación, aunque no se entienda la necesidad de cumplirla, no va más allá de la necesidad de evitar una sanción, no sabe por qué la sigue ni para qué le sirve.

El segundo grado es cuando existe una conformidad que implica una cierta reflexión que conforma la norma y que puede ser voluntaria o forzada, y el último cuando se han interiorizado las normas y se aceptan como reglas básicas del funcionamiento del colectivo que rige.

Este es el principal contenido del que se ha hecho uso en las obras literarias, a los niños se les enseñan normas y pautas de comportamiento a través de las moralejas y de ciertos momentos que viven los personajes, son un ejemplo de comportamiento, el malo y el bueno: *“Si dices mentiras te crece la nariz”, “si no obedeces te come*

*el lobo”, “si eres flojo te mueres de hambre”, “si eres malo eres feo”
“los buenos siempre ganan”, “los malos siempre reciben su castigo”,
“el que es bueno nunca se equivoca”, etcétera.*

Pero no sólo los cuentos presentan estas pautas de comportamiento; de hecho, es difícil no encontrar este tipo de contenidos en la literatura en general, desde los periódicos hasta las novelas de ficción comunican normas y valores.

Como bien dice Savater: *“Las facultades que el humanismo pretende desarrollar son la capacidad crítica de análisis, la curiosidad que no respeta dogmas ni ocultamientos, el sentido de razonamiento lógico, la sensibilidad para apreciar las más altas realizaciones del espíritu humano, la visión de conjunto ante el panorama del saber”.*³⁸

Apreciar y reflexionar la literatura como una creación humana, analizarla, comprenderla y aplicarla en vida cotidiana de cada uno es parte fundamental de su desarrollo. Ya que conociendo la literatura, conocen su propia realidad y reflexionándola se hacen conscientes de sí mismos y de su actuar.

Así mismo Freire apunta que la literatura hace libres a los hombres porque los hace conscientes de su propia realidad.³⁹ Por

³⁸Fernando Savater. Op Cit. p. 116

³⁹ PAULO FREIRE. Op Cit.

ello, utilizar la literatura en la educación para hacer a los alumnos reflexivos, conscientes, críticos, etcétera, es indispensable cuando lo que se pretende es que a través de su construcción personal, puedan aplicar esto a su vida cotidiana.

2.6 La literatura y la interpretación de la obra literaria como medio de construcción personal

Construir no es sustituir una cosa por otra o cambiarla por completo, la construcción tiene que ver con un cambio de forma pero no de substancia, es decir, cuando las personas se construyen, no se vuelven otros, siguen siendo los mismos.

Al construirse, en esencia piensan igual pero con otros puntos de vista, con otras bases, o simplemente con nuevas ideas que refuerzan las que ya tenían, o que incluso las sustituyen, pero sin separarse de su base. La construcción no es el cambio radical de lo que son.

La literatura es por tanto uno de los instrumentos que es posible utilizar para un desarrollo integral. Leer lleva a que las personas, o en este caso a que los alumnos se desarrollen, y se entiendan a sí mismos desde muchos puntos de vista, los lleva a analizarse y comprenderse mejor. La lectura, además, ayuda a estructurar la personalidad al ser uno de los instrumentos que es posible utilizar

para un desarrollo integral. Les ayuda a construirse y al mismo tiempo, a tomar conciencia de quiénes son.

Si los conocimientos se los presentan digeridos a los alumnos, como en algunas películas, entonces no podrán desarrollar por completo su capacidad de análisis, de crítica y de comprensión; en cambio, cuando se enfrenten a situaciones, por ejemplo a algunos libros, que los reten a analizar, formar juicios, a criticar entonces podrán tener un desarrollo mejor y más integral.

Adoptar posturas en algunas situaciones de la vida cotidiana, es algo que harán mejor si, como lo señalábamos anteriormente, lo han practicado, y por tanto tienen criterios y experiencias que han adquirido a lo largo de la práctica literaria, para hacerlo.

Esto puede llevar a los alumnos a darle un verdadero sentido a su actuar o a su deber ser. Las normas que cumplen, los criterios que utilizan, etcétera, están todos basados en una serie de criterios personales que han ido construyendo a lo largo de su historia. La realidad en la que viven las personas está construida de una realidad a la que ellos mismos le han dado forma, las actitudes que tomen frente a ella, dependerán del modo en el que se han ido construyendo. Decidirán y serán responsables de su actuar hasta donde sean capaces y conscientes de sí mismos, si no tienen capacidad de entender y reflexionar las cosas, no podrán tener los criterios para conducirse a sí mismos.

La cultura en la que viven los alumnos está construida por una sociedad a la que pertenecen, a la que le afecta su actuar y las decisiones que tomen, es importante para ellos mismos que esta sociedad a la que pertenecen tenga un buen funcionamiento, es importante que avance. Por ello es importante ser conscientes del porqué deben o no hacer las cosas; ya que su vida debe estar indispensablemente regida por normas y pautas que determinen la mejor manera de vida para el colectivo al que pertenecen, ya que de esto depende que vivan plenamente. Como señalábamos al principio cuando las personas leen y analizan, no dejan de ser ellas mismas pero, si transforman su propio mundo, el real, el cotidiano, entonces podrán vivir mejor. El actuar que tenga cada quien dependerá de la forma en la que viva y entiendan su realidad, debe estar consciente de que se está desarrollando con una sociedad determinada y que se mueve con ella.

La construcción es un proceso por el que todas las personas pasan, si leen o no, si estudian o no, si tienen o no ciertas experiencias, todos tienen una construcción personal, todos construyen criterios y actúan de cierta manera, lo importante es que al construirse tengan, además, la opción de desarrollarse, que desarrollen su capacidad de análisis y de crítica, y que desarrollen su entendimiento en general.

Los maestros, en la escuela tienen la oportunidad de proporcionarle a los alumnos algunas experiencias y herramientas necesarias para que ellos mismos puedan construir sus propios criterios y tomar sus propias decisiones sobre la base de haber conocido distintos puntos de vista y haber elegido los que les parezcan más apropiados.

Una de las prioridades de la institución escolar debe ser la de proporcionarle al alumno las herramientas más adecuadas para que su desarrollo sea lo más integral posible. Para que conforme se vaya construyendo tenga a su alcance los elementos necesarios que provoquen dicho desarrollo.

La escuela no debe decidir cuáles tienen que ser los criterios con los que se maneje el alumno, por el contrario, debe darle la opción de que sea él el que pueda elegir los que mejor le parezcan de todas las opciones que les pueda proporcionar. Mientras más experiencias se les puedan proporcionar a los alumnos mejor será su desarrollo y tendrán más puntos de vista y criterios de comparación.

También es necesario recordar que es el sujeto el que se construye a sí mismo, por ello, es importante que pueda tener a su disposición todas las experiencias posibles, así como una guía para poder assimilarlas, es decir, el saber analizar las situaciones que se le presenten.

Por ello, es importante que los instrumentos que utilicen en la escuela, los maestros, los lleven a la práctica real, para que los alumnos aprendan a darles varios usos y a hacerlos útiles dentro de su propia vida cotidiana.

Por ello escogimos ejemplificar el reflejo de la vida cotidiana con la Novela, porque es una realización humana que refleja a las personas, y por tanto a los alumnos, que ayuda a ampliar los conceptos y los criterios, que les permita desarrollarse humanamente, con la intención de que lo que aprendan lo incorporen a su vida.

Es importante que cuando los alumnos salgan de su vida cotidiana para entrar en la literatura, puedan regresar con una nueva visión, con una nueva conceptualización de las cosas, con nuevos criterios, con nuevas reflexiones, con nuevas críticas y con un nuevo actuar; y esto sólo se logrará si estas experiencias fueron significativas para entonces poder aplicarlas en la vida cotidiana, en la vida real.

2.7 La obra literaria

Dice Gabriel García Márquez que:

“La literatura es la escritura de ficción, es un acto hipnótico, uno trata de hipnotizar al lector para que no piense sino en el cuento que tú le estás contando requiere una enorme cantidad

de clavos y tornillos y bisagras para que no despierte, es decir, es la técnica de contar, la técnica de escribir. Pero cómo contar ese argumento, convertirlo en una verdad literaria que realmente atrape al lector eso sin la carpintería no se puede cuando uno atrapa al lector logra comunicarle un ritmo respiratorio que no se puede romper porque si se rompe despierta y entonces cuando uno logra ya ese ritmo en la escritura de pronto encuentra que hay una frase coja ahora en términos de ritmo, entonces yo llego a poner un adjetivo o dos adjetivos cualquier cosa de tal manera que no rompa ese ritmo y son adjetivos que no tienen por qué estar ahí pero están para que no despierte el lector eso es carpintería⁴⁰”.

Las obras literarias atrapan a los lectores en historias que son en parte ficción y en parte realidad. Nos interesa no sólo la carpintería de la que habla García Márquez, sino también porque refleja nuestra realidad, nos da otras perspectivas y nos permite actuar con ellas.

La obra literaria por su parte muestra historias íntimas en las que los lectores se ven reflejados, es tal el grado en que se identifican con los personajes o idealizan a los personajes que pueden deprimirse o alegrarse según la trama de la historia. Las

⁴⁰ Gabriel García Márquez, programa televisado en diciembre de 2001 en People & Arts en México 2001

obras literarias muestran la vida íntima de personas que no siempre existen en realidad, pero que pueden existir en cada persona aun “siendo ficción”.

En la vida real, en la común (y muy en especial en América Latina) constantemente las personas interactúan con un mundo lleno de fantasías, mitos, leyendas, creencias, etcétera, que estructuran la sociedad, porque son aceptadas y entendidas como realidades, que tienden a transformarse con las experiencias que las personas van adquiriendo a lo largo de la vida.

Los latinoamericanos viven inmersos en estas creencias que son parte de su vida, verlas desde otra perspectiva los puede llevar a cambiar la forma en que las entienden; pueden reforzarlas o desecharlas según la creencia y la forma en la que se las presenten.

En la obra literaria se presentan creencias que cada quien las ve como las vive o como las conoce, como algo real, como algo que le es común, que es la normalidad en la que vive, a pesar de que son cosas extraordinarias que le emocionan y motivan. Esto aviva la imaginación de las personas y la enriquece de una manera muy especial.

La literatura permite a las personas conocer culturas y realidades diferentes: las obras literarias son creadas o trabajadas por personas que provienen de una cultura específica, y la presentan y la dan a conocer de la manera en la que ellos la ven, diferente de la

de los lectores, la presentan de una manera informativa aunque esa no sea su intención.

Por lo tanto educa, y ayuda a cambiar conceptos de esa cultura, a ampliarlos y a comprenderlos, aunque no haya tenido esa intención. Conocer estas culturas les da a las personas elementos para comprender y criticar la suya propia desde otros criterios.

La literatura tiene tanto de realidad que lleva a los lectores a confundirse. Lo real y lo ficticio se unen de tal manera que se confunden, esto puede suceder si el caso se presenta como algo real.

La identificación con una obra literaria llega a ser tal que el lector no sabe si le están presentando algo ficticio o algo real, es decir, al describir un lugar, la situación puede ser tan común que puede llegar a creerse que se trata de una situación propia, de nuestro país, de nuestros amigos, etcétera.

La obra literaria es la expresión de las ideas del escritor, que cuando escribe, lo hace a partir de sus experiencias y de su subjetividad; no puede deshacerse de su identidad, (no puede evitar reflejar la cultura a la que pertenece). El autor siempre se encuentra empapado de su ideología, de la subjetividad que lo rodea y caracteriza y de la influencia que se ejerce sobre él. (Algunos autores lo hacen con la esperanza de que las cosas puedan arreglarse un poco). Las obras literarias reflejan los conceptos de cada autor.

La literatura es un espejo en el cual se ve la gente. Es el reflejo de la cultura a la que pertenecen de algún modo, aunque no sea la suya, ya que siempre que lean lo harán desde su propia historia y el modo de entenderla y conceptuarla será a través de sus propias experiencias.

La literatura es otra manera de contar la vida, de vivirla, de entenderla, de asimilarla, presenta la vida desde diferentes perspectivas, las cuales ayudan a tomar posturas diferentes.

Las obras literarias tienen la ventaja de poder presentar del modo más fantástico la situación más cotidiana y común y corriente de cualquier persona. Puede presentar de la manera más cruda la realidad o puede mostrarla de manera maravillosa, permite contar historias íntimas, permite desinhibirse, permite expresar las cosas más íntimas y desarrollar fantasías sin que esto te lleve a ser motivo de escándalo.

Escogimos a Gabriel García Márquez por varios motivos: una de las razones más importantes, aparte del gusto por leer sus obras, es la de que a través de éstas encontramos una perfecta representación de la cultura latinoamericana, ya que si uno lee sus novelas en cualquier país de América Latina puede pensar que está hablando de ese país en específico.

Es tal el reflejo que los latinoamericanos pueden encontrar en los personajes de las obras de García Márquez que llegan a

confundirlos con personajes de la vida real, como la forma en la que refleja a sus políticos, o a los habitantes de los pueblos ficticios, que se pueden confundir con las personas con las que tratan comúnmente en su sociedad.

Otra de las razones es que García Márquez es un autor que atrapa a sus lectores, los hipnotiza (como lo dice él mismo), es un autor que no permite que se distraigan, que no les permite pensar en otra cosa que no sea la novela. Es un autor que tiene una técnica muy especial para escribir y a pesar de su muy estricta escritura y su método riguroso, su narrativa siempre parece ser una plática de sus historias personales y muy agradables.

2.7.1 Narrativa

“La narración sigue contando, cuenta hacia atrás, cierto, pero también cuenta hacia delante y más y más adelante, hasta perder la cuenta(...)la narración es a la novela lo que la procreación al erotismo: no la excluye, en cierto modo la implica, pero ante todo la fundamenta(...) Toda experiencia, cuando reclama ser contada, se hace forzosamente fantástica; sólo la fantasía comprende de lo que la experiencia puede contarse, lo que en la experiencia quiere ser contado(...). contar la verdad es contar de verdad: inventar. Contar lo que nadie ha visto, lo que alguien sueña, lo que todo el

*mundo teme o aguarda, lo que tú quieres escuchar. No la verdad, sino tu verdad o la mía.*⁴¹

En literatura hispánica, y en especial en la literatura latinoamericana, lo que predomina a partir de los años 20 es la búsqueda de “la otra” realidad sin por ello desligarse de la realidad en la que ha nacido:

“Buena parte de la literatura latinoamericana cuyo valor ha de juzgarse principalmente desde un punto de vista literario se inclina hacia interpretaciones mágicas o religiosas sin que ello implique necesariamente que los escritores de Hispanoamérica tengan tal o cual creencia particular. La tendencia que puede llamarse religiosa, se presenta parcialmente en las obras de Borges, Huidobro, Paz y sobre todo en Lezama Lima; la tendencia mágica aparece, tal vez principalmente en Neruda, en García Márquez y en Fuentes.

Más religiosos o más claramente mágicos, los escritores de Latinoamérica viven una realidad por lo menos en parte ‘inventada’ y descubierta día a día. El papel que han asumido es precisamente el de continuar inventando y descubriendo esta realidad que se hace y se construye y que ellos contribuyen a construir”⁴²

Como señala Alfonso Reyes *“la única manera de ser provechosamente nacional consiste en ser generosamente universal,*

⁴¹ CESAR FERNÁNDEZ MORENO. *América Latina en su literatura*. México, SIGLO XXI, 1984. pag. 203

⁴² Ibid

*pues nunca la parte se extendió sin el todo. A esta universalidad enraizada se dirige vigorosamente la literatura latinoamericana de hoy*⁴³

Esta literatura latinoamericana refleja un realismo, el realismo que intenta apegarse lo más posible a la realidad; la realidad del campesino, la realidad de las costumbres y de la cultura en la que estamos todos los latinoamericanos inmersos, no podría existir el Macondo de García Márquez sino en Latinoamérica y al mismo tiempo no podría pertenecer a un solo lugar.

Pero la realidad latinoamericana es tan compleja que para verla completa se tendrían que unir a todos los autores y esperar muchos más que pudieran abarcarla; sin embargo, los lectores se pueden identificar tan fácilmente con los autores, porque hablan de lo que, a los lectores latinoamericanos, les es cotidiano (les es “real”).

Este realismo que se inventan los autores y que es parte de su experiencia, comunica ideas y experiencias de las que los lectores se pueden ir adueñando. Los cuentos y las novelas proporcionan lecciones invaluable en cuanto a la humanidad (es decir, en cuanto al ser), proporcionan experiencias que a pesar de ser prestadas se asumen como experiencias de la vida.

⁴³ Cfr Alfonso Reyes. *Ética, discursos, ensayos y conferencias*. México, Alianza, 1994

La finalidad es lograr vivir esas experiencias, lograr concretizarlas, ser impactado por ellas a través de la fantasía, de la imaginación, llevarlas a la práctica, hacer de ellas parte de la humanidad de cada uno. Deben, de algún modo, lograr concretizarlas en su vida cotidiana.

Los literatos latinoamericanos más recientes han intentado abordar la realidad social, problematizar la sociedad a la que pertenecen, el problema es que, la literatura sólo puede captar una parte de lo que quiere recrear, las costumbres, las ideas, la injusticia, etcétera.

De acuerdo con el discurso literario se pueden encontrar dos niveles: el nivel superficial y el nivel profundo. “El nivel superficial está constituido por dos componentes, un componente narrativo, que regula la sucesión y el encadenamiento de los estados y de los cambios. Otro componente descriptivo, que regula en un texto el encadenamiento de las figuras y de los efectos de sentido. En la narrativa el discurso se presenta como una sucesión de estados y de cambios de esos estados”.⁴⁴

⁴⁴ Aura Cecilia Erazo Dorado,. *Gabriel García Márquez: Cultura popular y formas novelescas a propósito de la teoría Backhtiniana*. Tesis de doctorado. Facultad de Filosofía y Letras. UNAM, 1991. P. 88

CAPÍTULO III: Una lectura de “Crónica de una muerte anunciada” aplicada a la educación.

3.1 Deliberaciones en torno a la Crónica de una muerte anunciada

En el presente capítulo se hace un análisis de la obra literaria *Crónica de una muerte anunciada* escrita por el premio Nobel de Literatura Gabriel García Márquez, con el fin de ejemplificar cómo a través de la lectura atenta y no especializada ⁴⁵de una obra literaria se puede despertar el interés por adquirir nuevos conocimientos o, incluso, obtener nuevos conceptos sin que esta sea una finalidad intencionada por parte del lector.

Así, esta tesis parte del gusto por las obras literarias, y la aplicación que pueda tener ésta dentro de la educación. Por ello es necesario (aunque no indispensable) que la realidad del lector y la de la obra concuerden en algunas situaciones.

*La educación tradicional (de la que todavía podemos hablar por ser la más utilizada en el sistema educativo nacional mexicano, no obstante las nuevas teorías de las que disponen los maestros en la actualidad), ha tenido una marcada desvinculación con el mundo real y con las exigencias de la vida cotidiana.*⁴⁶

⁴⁵ Haciendo hincapié que el profesor deberá tener cierto grado de especialización en el análisis literario para poder orientar el comentario sobre la obra.

⁴⁶ Cfr Jesús Tusón. *El lujo del lenguaje*. Barcelona, Paidós, 1989.

Esto ha llevado a pensar que no importa la manera en la que se escribe o el material que se lea, siempre y cuando concuerde con los criterios apenas básicos de la redacción que se realiza en las escuelas. Pero hay que tomar en cuenta que entender el lenguaje con el que se está presentando la obra literaria es esencial para identificarse con ella.

Por eso elegimos a Gabriel García Márquez, quien en su obra literaria utiliza un lenguaje marcadamente popular que permite a sus lectores identificarse con lo cotidiano en un contexto latinoamericano.

Esto puede ayudar a los maestros a que los alumnos tengan una experiencia que los lleve a una reflexión, a un entendimiento de sí mismos, para lograr, entonces, un verdadero aprendizaje. Ya que estarán ante una situación cercana a su realidad.

Si al leer analizan la obra, ya sea intencionalmente o por la identificación que tengan con ésta, lograrán obtener el aprendizaje deseado.

3.2 La Crónica de una muerte anunciada y la enseñanza:

Ya en el capítulo primero mencionamos que para lograr que el alumno obtenga un aprendizaje significativo, hay gran cantidad de métodos que pueden ser útiles a la educación.

Nosotras decidimos tomar cuatro de ellos como ejemplo, para utilizarlos con la novela, sin que por esto, se piense que son los únicos.

Ya en 1620, Comenio escribía que el aprendizaje era a través del alma: *“Esta (el alma) tiene tres [aspectos]: la mente o entendimiento, por el que conoce el bien y el mal, lo verdadero o lo aparente [falso]. La voluntad, por la que elige y desea lo conocido; lo rechaza o lo abandona. El ánimo [decisión, resolución], por el que busca el bien elegido o huye del mal rechazado. De aquí se origina la esperanza y el temor, en el deseo y la aversión. De aquí también brota el amor y el gozo en la fruición (placer intenso); pero también la ira y el dolor en la pasión. El conocimiento verdadero de algo es ciencia; el falso conocimiento es error, opinión, conjetura.(...) el estudio es el lugar donde el estudioso, separado de los demás, se sienta en soledad entregado a su afición: lee libros que abre cabe sí sobre un atril y de ellos va tomando en su libreta lo mejor.”*⁴⁷;

Elegimos a Comenio, no sólo por representar una teoría que se escribió hace casi 400 años, sino porque fue, precisamente él quien comenzó a cuestionar el cómo y no sólo el qué enseñar ya que Comenio fue el primer escritor de didáctica como tal.

⁴⁷ Cfr. Juan Amos Comenio. Op Cit.

En una época mucho más cercana, Freire dice que *el alumno aprende a través de su experiencia cotidiana, que lo deberá llevar a una toma de consciencia de sí mismo*⁴⁸.

En la actualidad, como en tiempos anteriores, la pedagogía se apoya en otras disciplinas, entre ellas la psicología genética. Dentro de esta disciplina existe la teoría del constructivismo, el cual decidimos emplear como uno de nuestros ejemplos. Antoni Zabala (autor de conceptos constructivistas) dice que *el aprendizaje es una construcción de la persona que se da a través de las experiencias que le proporciona su medio*⁴⁹.

En el capítulo anterior señalábamos que el alumno logra aprender a través de la experiencia y en el capítulo primero que la experiencia la obtiene de la sociedad en la que vive, en la que intervienen la cultura, los usos y las costumbres, y que la forma en la que pueden adquirir los conocimientos es, también, a través del interés y de la identificación que tenga con éstos.

Si el conocimiento que se le presenta, ya sea en forma teórica o práctica, le proporciona las experiencias necesarias que lo lleven a entender, identificarse y construirse, se le estará conduciendo a un buen aprendizaje, y por tanto, a una buena educación y desarrollo.

⁴⁸ CFR. Paulo Freire. Op Cit.

⁴⁹ CFR Antoni Zabala Vidiella. Op Cit.

Otra disciplina en la que comúnmente se apoya la pedagogía es la filosofía, ya que aporta elementos muy útiles para trabajar didácticamente así como teóricamente, por ello decidimos analizar el pensamiento filosófico que Fernando Savater dirige a la pedagogía.

Dice este autor que el hombre está en constante aprendizaje y que éste depende del intercambio y de la interiorización del universo simbólico que compartimos con las demás personas.⁵⁰

A partir del método de análisis que presentamos a continuación, nuestra propuesta es que el profesor que está frente a un determinado grupo haga uso de la literatura como instrumento para lograr que el alumno se acerque a su propia realidad, la analice y cuestione de modo que lo lleve a un desarrollo personal e integral.

Cuestionar, aprender, en fin, desarrollarse integralmente lo va a lograr a partir de que el alumno se acerque y observe su propia realidad desde otro punto de vista. En este caso, desde el punto de vista de *Crónica de una muerte anunciada*.

3.3 Presentación del autor Gabriel García Márquez

Narrador, periodista y guionista cinematográfico colombiano, nació en Aracataca (Magdalena, Colombia) el día 6 de marzo de 1928. Vivió en su pueblo natal con sus abuelos maternos, familia compuesta de varias mujeres y sólo dos hombres (su abuelo y él). En

este lugar experimentó la vivencia en lo que él llama “los dos mundos”, el de las mujeres, encabezadas por su abuela Tranquilina Inguarán Cotes, que es “el mundo fantástico” y el del abuelo “el real”.

Su abuelo, el Coronel Nicolás Ricardo Márquez Mejía, cuyo nombre queda popularizado por los personajes de *Cien años de soledad* (1967), es parte fundamental de la formación del escritor, ya que él le contaba las historias de cuando era coronel antes de retirarse de la guerra; García Márquez lo rememoró en diversos pasajes en la escritura de sus libros.

En 1936, tras la muerte del abuelo dejó la casa de su infancia y se fue a vivir con sus padres. Inició el bachillerato en Barranquilla y lo terminó en el Liceo Nacional de Zipaquirá con una beca ganada por concurso. Ingresó a la Universidad de Colombia en Bogotá, en 1947 a estudiar Derecho y comenzó a publicar cuentos en el periódico El Espectador de Bogotá.

Fue ahí donde uno de sus compañeros le presentó la obra de Kafka, y su *Metamorfosis*. De esta época son los cuentos que después se recogen en el libro de *Ojos de Perro Azul*. En 1948 tras un incendio en la Universidad de Colombia y la pérdida de varias de sus pertenencias (varios originales y su primera máquina de escribir que le había regalado su papá) se trasladó a Cartagena a continuar sus estudios e inició su carrera como periodista.

⁵⁰ CFR. Fernando Savater. Op Cit

Ya en Cartagena trabajó para el diario “El Universal”, al ser contratado por Clemente Manuel Zabala. En 1950 se trasladó a Barranquilla, después de abandonar sus estudios universitarios. En esos años colaboró con los periódicos “El Universal” y “El Heraldó” de Barranquilla en una columna fija con el título de “La jirafa”.

En esta última ciudad conformó el núcleo de escritores “Grupo de Barranquilla”. En 1954 en Bogotá se integró a la planta de redacción del diario El Espectador escribiendo crítica de cine y grandes reportajes. En 1955 ganó el concurso Nacional de Cuento con *Un día después del sábado*. Publicó *La hojarasca* su primera novela y la crónica *Relato de un naufrago*.

Viajó a Europa como corresponsal de “El Espectador” que poco después fue cerrado por el dictador Gustavo Rojas Pinilla. En 1956 vivió en París con el último cheque que le habían pagado, se quedó sin trabajo pero esto le dio la oportunidad de dedicarse por completo a la literatura. En 1957 viajó por Europa Oriental.

El mismo año fue a Caracas a trabajar como periodista en la Revista “Momento” y en 1958 regresa a Colombia para casarse con Mercedes Barcha en Barranquilla. Tienen dos hijos, Rodrigo y Gonzalo. Publica *El coronel no tiene quien le escriba* en la Revista “Mito”.

En 1959 fue corresponsal de Prensa Latina, la agencia noticiosa cubana, en Bogotá. En 1960 trabaja para Prensa Latina en Cuba y en

Nueva York. Entre 1961 y 1967 reside en México como periodista y escribe guiones cinematográficos *El gallo de oro*, *Tiempo de morir*. En 1962 publicó *La mala hora* (Premio Esso de Literatura) y *Los funerales de la Mamá grande*.

En 1967 publica su obra más *celebre Cien años de soledad* Se estableció en Barcelona. *Cien años de soledad* obtuvo el premio Chianchiano en Italia y se designó como el mejor libro extranjero en Francia. La crítica norteamericana la seleccionó como uno de los 12 mejores libros de la década del 70.

Dos años más tarde publicó *La increíble y triste historia de la Cándida Eréndira y su abuela desalmada*. El mismo año obtuvo el premio Rómulo Gallegos en Venezuela, premio que donó al MÁS (Movimiento Al Socialismo). Conquistó también el premio internacional Neustadt para libros extranjeros. En 1971 la Universidad de Columbia, Nueva York le otorgó el doctorado "Honoris causa" en letras.

En 1973 publicó *Cuando era feliz e indocumentado* sobre su vida en Caracas. En febrero de 1974 fundó en Colombia la Revista Alternativa. En 1975 publicó *El otoño del patriarca* y vivió entre México y Bogotá donde continuó su vida de periodista publicando artículos sobre Chile, Cuba, Angola, Nicaragua, Vietnam en varias revistas y periódicos.

En 1980 retomó una columna semanal en El Espectador. En 1981 el gobierno francés le otorgó “La legión de honor” en el grado de Comendador. En este año publicó su novela ***Crónica de una muerte anunciada***.

En 1982 ganó el premio Nobel de Literatura. En 1985 publicó su obra *El amor en los tiempos del cólera*, en 1989 *El general en su laberinto*. En 1994 *Del amor y otros demonios*. En 1996 *Noticia de un secuestro*, y en 1999 *En agosto nos vemos*.

En 1985, fundó la escuela de cine de Santiago de los Baños en Cuba; escribió varios guiones para cine y televisión como: *Milagro en Roma* en 1987, en compañía de Lizandro Duque y de la versión televisiva de *María* en 1991, de Jorge Isaacs.

Gabriel García Márquez se califica a sí mismo como una persona que desde niño tenía el ánimo, la voluntad, la disposición y la aptitud para ser escritor, él sabía que quería ser escritor, siempre escribió, nunca pensó que podía hacer otra cosa; estaba dispuesto a morir de hambre pero ser escritor. Creó con *Cien años de soledad* una nueva visión del mundo en un pueblito llamado Macondo.

Adscrito al realismo mágico y vinculado a las complejas realidades políticas y sociales del continente Americano, “Universaliza personajes y lugares” con una particular técnica

*literaria y un profundo reconocimiento del hombre, logrado a través de un equilibrio entre lo real y lo onírico*⁵¹.

Para García Márquez el escritor no debe estar sólo comprometido con su realidad política sino con “toda su realidad”. Lo importante en la novela, así como en el cine y el periodismo, es que las tres se distinguen por ser otra forma de contar la vida.

Cuando niño, García Márquez escuchaba a los “acordioneros” (el principio del Vallenato) sólo porque le gustaba oír las historias que contaban, era una nueva forma de contar la vida, era interesante; esto ha llevado a que el autor no pueda escribir sin relacionar sus obras con cierto tipo de música. Dice que *Cien años de soledad* es un Vallenato de 350 páginas y *El amor en los tiempos del cólera* un bolero de 450”.⁵²

3.4 Sinopsis

Al leer este libro (pequeño) el lector se traslada a un pueblo enclavado a las orillas de un río donde en los días claros se alcanza a ver la ciudad de Cartagena.

Los lectores viven el pasado y el porvenir de los lugareños, los lleva a la realidad de los pueblos pequeños de Latinoamérica donde

⁵¹ Crf Aura Cecilia Erazo Dorado, *Gabriel García Márquez: Cultura popular y formas novelescas a propósito de la teoría Backhtiniana*. Tesis de doctorado. Facultad de Filosofía y Letras. UNAM, 1991.

⁵² Esta biografía es la recopilación de varios documentos encontrados que hablan de Gabriel García Márquez: *Crónica de una muerte anunciada*; Gabriel García Márquez, programa televisado En diciembre de 2001 en People & Arts en México 2001.

las tradiciones indígenas, cristianas, y de toda una serie de confesiones religiosas se mezclan para formar una cultura nueva.

Se observan con angustia los hechos que anuncian la muerte de Santiago Nasar (Angela Vicario es regresada la noche de bodas por no haber llegado virgen al matrimonio y el inculpado es él), *desde que se levanta ignorante de lo sucedido la noche anterior hasta la desesperanza del brutal asesinato por la decisión inquebrantable de lavar el honor de la familia tomada por los hermanos Vicario*⁵³; conocida y aceptada prácticamente por todos los habitantes del pueblo, el lector los acompaña en sus odios (como los de Victoria Guzmán), temores, amores y penas.

Se sabe que por años han esperado la visita del “Señor Obispo” y, a pesar de que nunca se ha detenido en el pueblo, todos corren al puerto con la esperanza de que esta vez sí se detenga, pero como siempre sólo reciben la bendición desde lejos. *El obispo empezó a hacer la señal de la cruz en el aire frente a la muchedumbre del muelle, y después siguió haciéndola de memoria, sin malicia ni inspiración, hasta que el buque se perdió de vista y sólo quedó el alboroto de los gallos.*⁵⁴

La lectura muestra de la manera más cruda la incapacidad para manifestarse de manera abierta de los pueblos latinoamericanos, se

⁵³ Gabriel García Márquez. *Crónica de una muerte anunciada*. Diana, México 1991. P

⁵⁴ *Ibid* p 21

aceptan con resignación los designios de Dios, sin preguntarse siquiera si es cosa de Dios o no, ya estaba escrito: *en el desayuno la mano parecía como la de un muerto (su garra fría). Ya parecía un fantasma. Déjenlo para después siquiera por respeto al señor obispo. Ni te molestes, de todos modos es como si ya estuviera muerto*⁵⁵.

En la *Crónica de una muerte anunciada* se puede observar el pensamiento de un pueblo que cree que no hay peor crimen que manchar el honor de una persona o de una familia, por ello se afirma que la única víctima del crimen es Bayardo San Roman. *Los protagonistas de la tragedia habían cumplido con dignidad, y hasta con cierta grandeza, la parte de favor que la vida les tenía señalada. Santiago Nasar había expiado la injuria, los hermanos Vicario habían probado su condición de hombres, y la hermana burlada estaba otra vez en posesión de su honor. El único que lo había perdido todo era Bayardo San Roman, “el pobre Bayardo.”*⁵⁶

Del mismo modo se puede observar su complicidad dejando que pague por el honor perdido, una persona que (todos saben) es inocente. Ya que para casi todos es más importante salvar el honor que la vida. *La versión más corriente, tal vez por ser la más perversa, era que Angela Vicario estaba protegiendo a alguien a quien de veras*

⁵⁵ Ibid. P 18 y 106

⁵⁶ Ibid p. 88

*amaba, y había escogido el nombre de Santiago Nasar porque nunca pensó que sus hermanos se atreverían contra él.*⁵⁷

3.5 Temas

Los temas de estudio acerca de la Crónica que elegimos para ejemplificar las reflexiones que se pueden hacer son los siguientes:

Las madres: *la madre de Angela Vicario había hecho más que lo posible para que Angela Vicario se muriera en vida, pero la misma hija le malogró los propósitos*⁵⁸. La madre de Santiago Nasar: *se le pasó la ilusión de que el hijo había vuelto, entonces suspiró “fue el hombre de mi vida”,*⁵⁹ Las mujeres: *“son perfectas, cualquier hombre será feliz con ellas, porque han sido criadas para sufrir*⁶⁰. Los amigos: *Bayardo San Roman se había hecho muy amigo nuestro, amigo de tragos, como se decía entonces, y parecía muy a gusto en nuestra mesa. La sociedad: La gente se había situado en la plaza como en los días de desfiles. Todos los vieron salir, y todos comprendieron que ya sabía que lo iban a matar. Las costumbres: Hasta me hubiera alegrado de que no llegara, pero nunca que me dejara vestida*⁶¹. El honor: *Y se lo llevó casi por la fuerza a buscar la honra perdida de la*

⁵⁷ Ibid p. 94

⁵⁸ Ibid p. 94

⁵⁹ Ibid. P. 11

⁶⁰ Ibid p. 35

⁶¹ Ibid p 44

hermana.⁶², La religión: *Los fastos de la Iglesia le causaban una fascinación irresistible “Es como el cine”.*⁶³ La muerte: - *Lo matamos a conciencia- dijo Pedro Vicario- pero somos inocentes. Tal vez ante Dios – dijo el padre Amador. –Ante Dios y ante los hombres- dijo Pablo Vicario- fue un asunto de honor.*⁶⁴ *El destino: ni te molestes- dijo Pedro Vicario- de todos modos es como si ya estuviera muerto.*⁶⁵ La ambientación: *La puerta de enfrente, salvo en ocasiones festivas, permanecía a cerrada y con tranca.*⁶⁶ . Y los animales: *Cuando ella arrancó de cuajo las entrañas de un conejo y les tiró a los perros el tripajo humeante. No seas bárbara le dijo él, imagínate que fuera un ser humano*⁶⁷.

3.6 Reflexiones a cerca de la “Crónica de una muerte anunciada”

A continuación presentamos un análisis de los que pueden hacerse de la Obra de Gabriel García Márquez “*Crónica de una muerte anunciada*”, y que pretendemos utilizar como ejemplo de que

⁶² Ibid p 66

⁶³ Ibid p 12

⁶⁴ Ibid p 53

⁶⁵ Ibid p 106

⁶⁶ Ibid p 15

⁶⁷ Ibid p. 14

la obra de García Márquez sirve para proporcionarnos experiencias para la educación⁶⁸.

Gabriel García Márquez cuenta que, como autor, sabía que necesitaba de un método para escribir lo que quería contar. Cuando leyó a Kafka se dio cuenta que las cosas se podían contar de manera diferente, que para escribir necesitaba de lo que él llama “carpintería”.

Dice Gabriel García Márquez que *la carpintería es la forma de ir construyendo la historia. La intención es atrapar al lector, para que no piense en otra cosa que no sea en la novela que está leyendo; que no despierte del hipnotismo.*

Es ir remendando la historia para que no pierda el ritmo, es meterle un clavo aquí y pegamento allá, cosas que a veces no son tan importantes dentro de la historia, pero que son requeridas para que el lector no se tropiece y despierte; tiene que encontrarle cierto interés por saber qué sigue en la historia; que despierte su curiosidad y que no la deje hasta saber qué es lo que sucede⁶⁹.

En la *Crónica de una muerte anunciada* el lector sabe desde que empieza a leer que al personaje principal lo matan; sin embargo, la tarea del lector es descubrir las razones y el porqué de su muerte y

⁶⁸ Este es un análisis sencillo que hicimos nosotras basado en la *Crónica de una muerte anunciada*, para poder compararlo más adelante con las cuatro estudios que escogimos.

⁶⁹ Gabriel García Márquez, programa televisado en diciembre de 2001 en People & Arts en México 2001

la tarea del autor es mantener al lector en un constante suspenso que hace que no pierda el interés por continuar leyendo la historia.

Al leer a Kafka, García Márquez quedó impresionado por la técnica narrativa que usaba este autor. Su admiración por el método que Kafka siguió en *La Metamorfosis* se ve claramente reflejada en el inicio de *La Crónica de una muerte anunciada*:

*“Gregorio Samsa, al despertarse esa mañana después de un sobresaltado sueño, se halló sobre su cama convertido en un repugnante bicho(...) Samsa siguió mirándolo todo y su vista se detuvo en la ventana; el cielo estaba nublado, y se oía el golpear de las gotas de lluvia sobre los canalones. Lo embargó una gran tristeza. Se dijo: ‘¿qué sucedería si yo continuara durmiendo un ratito más y me olvidara de todas estas insensateces?’”*⁷⁰

*“El día en que lo iban a matar, Santiago Nasar se levantó a las 5:30 de la mañana para esperar el buque en que llegaba el obispo. Había soñado que atravesaba un bosque de higuerones donde caía una llovizna tierna, y por un instante fue feliz en el sueño, pero al despertar se sintió por completo salpicado de cagada de pájaros”.*⁷¹

Lo que Gabriel García Márquez refleja en *la Crónica de una muerte anunciada* no es sólo un intento por atrapar al lector, sino

⁷⁰ Franz Kafka. *La metamorfosis*. Editores mexicanos unidos, México 2000 p. 1

⁷¹ Gabriel García Márquez. Ob cit. P 7

todo un trabajo metodológico de la escritura, que nace a partir de su interés de escribir como Kafka lo había hecho en “*La metamorfosis*”.

3.6.1 Las madres:

Las madres que se describen en la novela, son el reflejo de las típicas madres latinoamericanas, sobreprotectoras, severas, míticas, éstas juegan un papel importante en la historia. Una es la madre de Santiago Nasar, de la que nos ocuparemos más adelante, otra la madre de Angela Vicario, que es la que desencadena el crimen, al obligar a los hermanos a recuperar la honra de la familia, es ella también la que decide abandonar el pueblo por recomendación del coronel Aponte para no volver nunca, no permite que la hija se mueva sola. *Su madre Purísima del Carmen había sido maestra de escuela hasta que se casó para siempre. Su aspecto manso y un tanto afligido disimulaba muy bien el rigor de su carácter.*⁷² Otra de las madres relevantes en la Crónica es Victoria Guzmán, quien no impide el crimen por el odio que le tenía a Santiago Nasar, *no le había dicho nada a Santiago Nasar porque en el fondo de su alma quería que lo mataran.*⁷³ El odio que siente Victoria Guzmán es causado por dos motivos, el odio hacia el padre de Santiago y la protección que quiere darle a su hija Divina Flor, por ello no lo previene. También se ven

⁷² Ibid p.34

⁷³ Ibid p 16

involucradas otras madres en la historia que no tienen tanta participación, pero que de algún modo afectan o se ven afectadas por el crimen: La madre del narrador, que es también la madre de Margot, quien amaba en silencio a Santiago Nasar, se solidariza con su comadre (la madre de Santiago), y corre a prevenirla pero no logra llegar a tiempo; esta mujer refleja el clásico misticismo que los latinoamericanos suelen darle a las madres, pues las consideran capaces de todo, únicas, sabias y mágicas. *Se enteraba de todo antes que nadie en la casa, a pesar de que hacía años que no salía a la calle, ni siquiera para ir a misa*⁷⁴.

3.6.1.1 la madre de Santiago Nasar

Al principio de la crónica, sabemos que a Santiago Nasar lo van a matar, también sabemos que su madre, Plácida Linero, como buena interpretadora de sueños le pudo haber advertido de la tragedia que la auguraba su sueño; *pero ni ella ni Santiago Nasar reconocieron el presagio de la muerte*⁷⁵.

Aquí hay una muestra muy clara de la supervivencia en las costumbres y creencias de la sociedad latinoamericana, de que los sueños se pueden interpretar como presagios del futuro de la mala o buena fortuna de las personas y, por tanto, como el personaje no

⁷⁴ Ibid p.24

⁷⁵ Ibid p. 7

advierde al hijo de su trágico futuro, se gana que el lector piense de ella que pudo ser intencional el no advertir al hijo de su muerte.

Más adelante, en un episodio más trágico, es ella misma quien impide que Santiago Nasar salve su vida: *cuando Santiago Nasar está por entrar a su casa para escapar de los hermanos Vicario, Plácida Linero, quien piensa que Santiago Nasar está en su cuarto, cierra la puerta para proteger a su hijo, justo en el momento en que él iba a entrar, dejándolo en manos de sus asesinos. Santiago Nasar necesitaba apenas unos segundos para entrar cuando se cerró la puerta.*⁷⁶

Otra parte que hace tenerle desconfianza al personaje es cuando la previenen de lo que va a suceder respecto a su hijo, aparentemente no le provocó ningún impacto, ya que físicamente no aparenta ninguna situación de nerviosidad o de angustia. *Plácida Linero era una mujer de nervios firmes, así que no dejó translucir ningún signo de alarma.*⁷⁷

3.6.2 Las mujeres.

Las mujeres de la Crónica parecen que están dotadas de alguna virtud especial; Plácida Linero, por ejemplo, tenía la capacidad y la virtud de interpretar los sueños ajenos, *Tenía una reputación muy*

⁷⁶ Ibid p. 121

⁷⁷ Ibid p. 120

*bien ganada de interprete certera de los sueños ajenos, siempre que se los contaran en ayunas.*⁷⁸ O Luisa Santiago que parecía tener el don de la adivinación, ya que aparentaba saber lo que ocurría en todas partes, cuando ella no salía de su casa. *Se enteraba de todo antes que nadie en la casa, a pesar de que hacía años que no salía a la calle, ni siquiera para ir a misa.*⁷⁹, etcétera.

Todas las mujeres de la Crónica parecen tener un sexto sentido, algo que las hace especiales y únicas, aparentan saber del futuro, son mujeres fuertes, son capaces de aparentar cosas ante los demás, sin tener remordimientos de conciencia.

Las amigas de Angela Vicario, que le aconsejan cómo parecer virgen, son inteligentes, y a la vez son sumisas, son educadas para casarse, *cualquier hombre será feliz con ellas, porque han sido criadas para sufrir*⁸⁰.

Son ellas, las mujeres además, las únicas que hacen lo posible para evitar el asesinato, como Clotilde Armenta que interviene a favor de Santiago Nasar, o Luisa Santiago, quien a pesar de que no sale nunca de su casa, se va a avisarle a Plácida Linero que le van a matar al hijo, o como la hija de Luisa Santiago que lo busca para esconderlo.

⁷⁸ Ibid. P. 7

⁷⁹ Ibid p. 24

⁸⁰ Ibid. Op Cit.. P. 48

Pero del mismo modo pueden ser orgullosas al grado de permitir que se mate a una persona, como Angela Vicario quien culpa a Santiago Nasar de su deshonra, o como Victoria Guzmán, que le tiene tanto coraje al padre de Santiago, que permite que suceda el crimen, negando, incluso, que sabía que iba a ocurrir. *Le preguntó a Victoria Guzmán si le había dicho algo a su hijo, y ella le mintió a conciencia, pues contestó que todavía no sabía nada cuando él bajó a tomar el café.*⁸¹

3.6.3 Los amigos.

Los personajes amigos de la Crónica son los confidentes que nos ayudan a enterarnos de ciertas situaciones que son importantes en el desarrollo de la historia, por ejemplo: los amigos de Santiago Nasar, quienes están seguros de que él no es culpable de que Angela Vicario no sea virgen, mientras están con él y lo tienen a su alcance, ignoran el crimen, es cuando lo dejan que cada uno se va enterando.

Por más que tratan de ayudarlo después ya no pueden, son las casualidades los que les impiden encontrarlo. Es también por un amigo que nos enteramos de la historia, ya que es uno de sus mejores amigos, de los amigos de la infancia, quien escribe la historia.

⁸¹ Ibid p. 120

Es por las amigas de Angela Vicario que nos enteramos que ella tuvo la oportunidad de parecer virgen ante el esposo y por esto sabemos que es de ella la decisión de ser devuelta a su familia y no quedarse como la legítima esposa de Bayardo San Roman. *Sus amigas la habían adiestrado para que emborrachara al esposo en la cama hasta que perdiera el sentido, que aparentara más vergüenza de la que sintiera para que él apagara la luz, que se hiciera un lavado drástico de aguas de alumbre para fingir la virginidad, que manchara la sábana con mercurio cromo para que pudiera exhibirla al día siguiente en su patio de recién casada.*⁸²

Los amigos de Bayardo San Roman, como todo lo que tiene, son comprados, todos los consigue a través de su poder económico y por tanto, ninguno de ellos se sabe que realmente sea su amigo o su confidente. Ya que tenían poco tiempo de haberlo conocido y nadie sabía realmente cómo era él.

3.6.4 La sociedad.

En la crónica, la sociedad, es decir, el pueblo en general, juega un papel escabroso, ya que la gran mayoría no hace algo por impedir el crimen, *sino que se presentan como un público ansioso de ver un espectáculo de horror, ya que en lugar de advertirle a Santiago Nasar*

⁸² Ibid p. 95

*que lo van a matar, muchos de ellos se agrupan en la plaza para presenciar el crimen.*⁸³

La sociedad de la Crónica se parece en mucho a cualquier sociedad con la que hayamos tratado anteriormente, todos aparentan tener la capacidad de juzgar la vida de los demás, todos parecen tener poder de decisión sobre lo que los demás deben decidir, todos tienen el poder de ser espectadores o actores y se quedan como ellos mismos deciden.

Los que deciden ser espectadores, lo hacen sin pudor, sin remordimientos, sin ayudar, sin actuar, sólo observan mientras todo ocurre, los que deciden ser actores, actúan en pro y en contra de un crimen que parece no tener remedio, un crimen marcado por muchas coincidencias.

Los espectadores creen que Santiago Nasar debe saber que lo van a matar, pero esperan que otro le avise, los actores en pro del crimen hacen lo posible porque él no se entere, no le ayudan, no le mienten pero omiten la verdad, permiten que todo ocurra, los actores en contra lo buscan, pero el destino no les permite alcanzarlo, intentan ayudarlo pero las muchas casualidades no los dejan conseguir su objetivo de salvarlo.

Los espectadores observan el crimen, los actores lo advierten, lo sufren o lo realizan. Todos quedan inmiscuidos en el crimen, todos

⁸³ Ibid. p. 119

son culpables y cómplices, por no advertirlo, por no evitarlo, por no creerlo, todos lo pueden evitar en su momento, pero todos dejan pasar su oportunidad, unos por ignorarlo, otros por ocultarlo y otros por el destino fatal.

La sociedad es ahora la que juzga el crimen del que fueron testigos y cómplices, son ellos los que deciden que era el destino de Santiago Nasar morir ese día, son ellos los que están en contra y a favor del crimen cometido en defensa del honor, son ellos los que deciden exonerar a los gemelos por haber actuado en *legítima defensa del honor*.

Es de la sociedad con la que ha convivido Angela Vicario toda la vida, de la que ahora tiene que huir, la sociedad a la que pertenece, la que un día fue su compañera y la que ahora es su juez y su verdugo (de ella y de Santiago Nasar). *Se fue la familia completa, hasta las hijas mayores con sus maridos, (...) al amparo del agotamiento público, mientras los únicos sobrevivientes despiertos aquel día irreparable estábamos enterrando a Santiago Nasar.*⁸⁴

3.6.5 Las costumbres

En este pueblo del Caribe, se ven claramente las costumbres latinoamericanas, que implican todo un estilo de vida, por ejemplo, a

pesar de ser un lugar terriblemente caluroso, las mujeres llevan luto por lo menos durante un año.

La gran mayoría de las personas tienen la costumbre de levantarse “muy temprano”, que es lo que podemos ver comúnmente en la costa y en la provincia. Se tiene la costumbre del respeto a las personas mayores, como el que guarda Santiago Nasar con los árabes, a los que incluso les habla en su propio idioma. La defensa del honor, que importa más que la vida de un ser humano.

La forma de pretender a las mujeres de ese lugar (como en muchos otros de Latinoamérica) es otra característica muy notoria en la Crónica de una muerte anunciada, no conquistándolas a ellas, sino a las familias y logrando que les den la mano de ellas aún sin su consentimiento.

Una de las costumbres que a pesar de ser poco formal, lleva a una especie de compromiso social es la “amistad de parranda” que es la forma en la que Bayardo San Román conquista a los gemelos Vicario, sin respetar el deseo de la hermana. La forma de ganarse la admiración de los demás, que es a través del dinero.

Otra costumbre importante es la de respetar a los jerarcas religiosos, aunque éstos no los respeten a ellos.

⁸⁴ ibid p. 87

La forma de entender el honor: es más importante regresar y humillar a la muchacha que no llegó virgen al matrimonio que quedarse con ella, a pesar de que “aparentemente” la amaba.

Una costumbre muy marcada en los países latinos, es la de que no importa lo que haga el hombre, aunque se acueste con muchas mujeres o se emborrache o golpee a su mujer, etcétera, pero sí importa la conducta de la mujer, desde su forma de vestir, comportarse, hablar, incluso su forma de reír.

Todavía en este tiempo, podemos ver en nuestra sociedad (aunque es menos común) los matrimonios por conveniencia, aquí se marca dos veces en especial; una con el matrimonio de los padres de Santiago Nasar, quienes nunca pudieron amarse y el de Angela Vicario, quien no quiere a Bayardo San Roman, pero se “tiene” que casar con él para no defraudar a la familia: *“Angela Vicario se atreve apenas a insinuar el inconveniente de la falta de amor, pero su madre la demolió con una sola frase: - También el amor se aprende”*⁸⁵, lo sorprendente es que es precisamente la madre, otra mujer, la que la obliga a esta situación.

Las bodas en especial, son costumbres muy marcadas en casi todas las sociedades; en América Latina esta costumbre tiene una especial relevancia; alrededor de las bodas existe toda una serie de ritos que tienen mucha influencia y que son tomados en cuenta por la

sociedad a la que pertenecen: en la Crónica la boda tiene mucha relevancia, en la sociedad en la que queda incluido todo el pueblo.

Primero cuando Bayardo San Roman pide la mano de Angela Vicario, como no lo hace en compañía de su familia, la madre de Angela Vicario no lo toma como algo formal, por ello Bayardo San Roman decide presentar a su familia a la que trae desde lejos sólo para que la madre de Angela Vicario conozca su pasado, acreditara su identidad y quedara conforme.

Decide hacer una boda en la que quede demostrado su poder económico, político y social, ya que invita a personas, políticamente hablando importantes, los gastos de la boda son excesivos e invita a todo el pueblo, haciendo de éste un acontecimiento exagerado y público.

El lugar de la boda es en toda la calle, ya que las personas no caben en la casa de Angela Vicario, de la cual tiene que salir y en la cual tiene que ser la fiesta, ya que es importante para la familia de la novia ser quienes la paguen: "*Nuestras hijas se casan en nuestro chiquero o no se casan*".⁸⁶

Cuando él (Bayardo San Roman) quiere, en cierto modo, conquistar a Angela Vicario, consigue que le vendan la casa que a ella más le gustaba *pensando que la felicidad se podía comprar con*

⁸⁵ Ibid 38

⁸⁶ Ibid p. 56

*el peso descomunal de su poder y su fortuna*⁸⁷, cuando la lleva a ver la casa que le había comprado, lo hace en compañía de los padres *que lo hicieron para custodiarle la honra*⁸⁸.

Entre las costumbres muy marcadas, lo más terrible que puede ocurrir en una boda, en América Latina, es que regresen a la novia, ya que esto afecta el nombre y la honra de toda la familia, pero lo que comúnmente no se toma en cuenta es que también es algo humillante para la persona que es regresada.

Es como si en lugar de casarse con alguien, la hubieran comprado (como si se pudiera comprar la felicidad). Al regresar a la novia, se permite que el pueblo sea el juez y el verdugo de la situación; en el sentido que todos están de acuerdo en que hay que defender el honor de la familia.

En esta novela está descrita una sociedad latinoamericana con roles específicos de los hombres y de las mujeres, unas cocinan los otros parrandean, los ambientes específicos, la forma en la que se mueve la sociedad es característica de la vida cotidiana de los latinoamericanos, cosa que imprime un cierto realismo y que nos provoca identificarnos con mayor facilidad.

⁸⁷ Ibid p. 53

⁸⁸ Ibid p. 52

3.6.6 El honor.

“La honra es el amor”⁸⁹.

En la obra de la Crónica, el asesinato, el escándalo y todas las situaciones se desencadenan a partir de la defensa del honor. Por tanto el factor más determinante para que los hermanos Vicario cometieran un crimen que no querían cometer, fue el defender el honor de la familia.

El honor queda por los suelos debido a que Angela Vicario no llega virgen al matrimonio; cuando Angela Vicario es regresada a su casa, el problema es que el nombre de la familia se convertirá ahora en el qué dirán de la sociedad.

Cuando los hermanos Vicario regresan a su casa, después de estar bebiendo y cantando con Santiago Nasar, se enteran que lo tienen que matar por haber deshonrado a la familia a la que ellos pertenecen. No lo van a perdonar a pesar de ser su amigo de parranda.

Como la familia y la sociedad les exige que defiendan el honor, se ven obligados a defenderlo haciendo algo que ellos no quisieran, que es asesinar a alguien que consideran su amigo (por lo menos de parranda), se juega una vida, pero ante todo está primero *“el honor de la familia”*.

⁸⁹ Ibid p. 127

Los hermanos Vicario hacen todo lo posible por no asesinar a Santiago Nasar: hacen públicas sus intenciones, lo buscan por donde piensan que nunca va a aparecer, mencionando cómo lo van a hacer, para que se los impidan los demás y tratan, constantemente, de autoconvencerse de que es necesario hacerlo.

La sociedad queda a la expectativa de ver que los hermanos Vicario cumplan con su obligación, como espectadores de teatro, cuyo final es incierto. Parecen estar de acuerdo con lo que tienen que hacer los hermanos Vicario, ya que nadie advierte a Santiago Nasar que lo van a matar.

Las autoridades legales intentan, sin ningún esfuerzo real, impedir el crimen, pero no lo toman demasiado en serio y dejan que la tragedia ocurra; por su parte, el padre Amador como autoridad eclesiástica, decide ser un espectador hasta el momento en que hay que salvar a los hermanos Vicario, que es cuando él deja notar que está a favor del crimen:

Más tarde, parece que estas autoridades son quiénes exoneran a los hermanos Vicario, ya que piensan que la defensa del honor es algo que tiene que suceder, y que ellos tenían la terrible obligación de hacerlo. *Quedaron absueltos porque lo mataron en legítima defensa del honor.*⁹⁰

⁹⁰ Ibid p. 88

En esta forma de entender la vida, no son tan importantes la amistad, la obligación religiosa, no importa, incluso, la vida de una persona, lo importante es la defensa del honor y la recuperación del buen nombre y el estatus de la familia. *No es por eso – dijo Clotilde Armenta – es para librar a esos pobres muchachos del horrible compromiso que les ha caído encima.*⁹¹

3.6.7 La religión.

En la sociedad latinoamericana la religión es esencial para la mayoría de las personas, en especial la religión católica; en la Crónica esto se refleja en la autoridad del sacerdote, y en todo el movimiento que se hizo alrededor de la llegada del obispo, y en la creencia de los hermanos Vicario de que lo que ellos iban a hacer era una obligación religiosa.

El padre Amador, quien no hace nada por evitar la muerte de Santiago Nasar porque, primero no supo qué hacer y segundo porque se le olvidó, es él el que salva a los hermanos Vicario de que los asesinen los árabes, da su aprobación cuando los hermanos le dicen que son inocentes porque lo mataron a conciencia, y él responde que *lo serán ante Dios, justificando lo que hicieron los hermanos Vicario. Tal vez ante Dios- dijo el padre Amador*⁹²

⁹¹ Ibid p. 61

⁹² Ibid p. 33

Con respecto a la llegada del obispo, acontecen muchas situaciones; primero la preparación ante la llegada del obispo y la expectativa de que esta vez sí baje al pueblo (baje en el sentido literal de que baje del buque, y en el sentido de que baje y conviva con el pueblo, que lo venera como a un santo al que únicamente quieren besarle el anillo).

Santiago Nasar se prepara para la llegada del obispo, utilizando una vestimenta especial, lo apropiado para recibirlo, que también es causa de que Santiago Nasar no vaya armado ni pueda defenderse del asesinato, es también causa de que utilice la puerta, que nunca utilizaba para salir, a menos que estuviera vestido de un modo especial y que es, además, el lugar donde lo matan. *“Mi hijo no salía nunca por la puerta de atrás cuando estaba bien vestido”*⁹³

Es él, también, el encargado de ver que se cumplan los gustos del obispo (es quien escoge las crestas más apetitosas), y además, le guarda mucho respeto, ya que a sabiendas de que el obispo no va a tocar tierra, va a verlo con la ilusión de que esta vez sí baje.

A Santiago Nasar las cuestiones religiosas le causan una gran fascinación. Pero no sólo a él le parecía extraordinaria la llegada del obispo, es una fascinación (como una histeria colectiva), que comparte con gran parte del pueblo, son todos ellos los que van a

⁹³ Ibid p. 16

*presenciar la llegada del obispo, aunque saben, sin decirlo, que no va a bajar del buque. El obispo pasó sin dejar su huella en la tierra.*⁹⁴

Era tal el interés del pueblo por ver al obispo que todos dejan para después el espectáculo de la muerte de Santiago Nasar. Y es tal el respeto que le tienen a la figura religiosa, que los mismos hermanos Vicario no asesinan a Santiago Nasar, mientras él esté en el pueblo. Pero en cuanto el obispo se aleja, el asesinato de Santiago Nasar es lo que más importa a las personas en el momento. *La otra noticia reprimida alcanzó su tamaño de escándalo*⁹⁵

3.6.8 La muerte

Este tema es uno de los que más afectan la obra junto con el honor, ya que es un tema recurrente, no sólo porque la obra trata de la muerte de Santiago Nasar, sino como un símbolo que está plasmado de distinta manera en cada una de las personas que se encuentran en la historia y fuera de ella, (es decir, en América Latina). Cada una de las personas tiene su interpretación de la muerte. Para unos es la consecuencia de un hecho, para otros es algo que tiene que ocurrir, cada cual va dejando ver su forma de pensar de la muerte. *Yo sabía en que andaban, y no sólo estaba de*

⁹⁴ Ibid p. 25

⁹⁵ Ibid p. 25

*acuerdo, sino que nunca me hubiera casado con él sino cumplía como hombre*⁹⁶.

Uno de los modos en que se puede interpretar la muerte en la obra es la del precio de una ofensa, en este caso es el pago por el honor de una familia. *–Lo matamos a conciencia- dijo Pedro Vicario, - pero somos inocentes (...) fue un asunto de honor.*⁹⁷

Otra interpretación que se le puede dar, y ésta nos parece que es la más cercana a las costumbres latinoamericanas, es la del culto a la muerte. Esto se ve reflejado en la manera en la que Pura Vicario (la madre de Angela Vicario) educa a sus hijas. *Las cuatro eran maestras en la ciencia antigua de velar a los enfermos, confortar a los moribundos y amortajar a los muertos.*⁹⁸

Una de las formas de aceptación de la muerte más escabrosa que se puede encontrar en el libro es la de que la muerte es un espectáculo. *La gente (...) empezó a tomar posiciones en la plaza para presenciar el crimen.*⁹⁹ *La gente se había situado en la plaza como en los días de desfiles. Todos lo vieron salir y todos comprendieron que ya sabía que lo iban a matar*¹⁰⁰.

La muerte es aceptada como algo común, pero a todos les causa un cierto “respeto” ya que cuando todos saben que Santiago

⁹⁶ Ibid p. 67

⁹⁷ Ibid p. 53

⁹⁸ Ibid p. 35

⁹⁹ Ibid p. 103

¹⁰⁰ Ibid p. 119

Nasar está a punto de ser asesinado, no sólo se conforman con no prevenirlo, sino que, además, no lo tocan, como si ya se hubiera muerto. *En cambio ella no lo previno porque entonces no era más que una niña asustada, incapaz de una decisión propia, y se había asustado mucho más cuando él le agarró por la muñeca con una mano que sintió helada y pétrea, como una mano de muerto*¹⁰¹.- *caminaban en el centro sin dificultad, dentro de un círculo vacío, porque la gente sabía que Santiago Nasar iba a morir, no se atrevían a tocarlo.*¹⁰²

Otra es la de interpretar la muerte causada por la tristeza, por la flaqueza del espíritu, como en el caso del Viudo de Xius que se murió por vender la casa donde fue tan feliz o la del padre de Angela Vicario. El padre, murió poco después. *“Se lo llevó la pena moral”*¹⁰³

Una más es la de “la muerte en vida” que también es un pago por alguna ofensa cometida. *Su madre había hecho más que lo posible para que Angela Vicario se muriera en vida, pero la misma hija le malogró los propósitos.*¹⁰⁴

Una virtud que se le achaca a la muerte es la de que es algo que sino acaba con las personas las hace más fuertes. *El régimen de*

¹⁰¹ Ibid p. 17

¹⁰² Ibid p.107

¹⁰³ Ibid p. 87

¹⁰⁴ Ibid p. 94

*tropa, agarbado por el miedo de la muerte, le maduro la vocación de mandar y la costumbre de decidir por su hermano*¹⁰⁵.

Otra virtud que se le da a la muerte es la de poder tener comunicación con los vivos, esta creencia está varias veces marcada en la obra, como cuando *el Viudo de Xius se comunica con su esposa que se está llevando todo lo que había en la casa en la que vivieron para su casa de la muerte*¹⁰⁶, o cuando la madre de Angela vicario cree que ella se murió con su esposo y regresa a su casa. *Pura Vicario creyó que se habían desbarrancado con el automóvil y estaban muertos en el fondo del precipicio. Ave María Purísima- dijo aterrada - contesten si todavía son de este mundo*¹⁰⁷.

3.6.9 El destino

*Nadie podía entender tantas coincidencias funestas*¹⁰⁸.

El destino es un aspecto muy importante en la novela, debido a que todas las acciones se inclinan a que el crimen se cometa, quizá por casualidad, o por mala suerte, pero durante el desarrollo de la historia el lector queda convencido que Santiago Nasar debe morir porque ese era su destino.

¹⁰⁵ Ibid p. 64

¹⁰⁶ Ibid p. 91

¹⁰⁷ Ibid p. 50.

¹⁰⁸ Ibid p. 16

Por ejemplo: Las armas, *en el monte llevaba al cinto una 357 Magnum, cuyas balas blindadas, según él decía, podían partir un caballo por la cintura.*¹⁰⁹ Pero Pedro Vicario sabía que no estaba armado *“Nunca estaba armado si no llevaba ropa de montar”*¹¹⁰

El mensaje en la puerta, *alguien que nunca fue identificado había metido por debajo de la puerta un papel dentro de un sobre, en el cual le avisaban a Santiago Nasar que lo estaban esperando para matarlo, pero él no lo vio, ni lo vio Divina Flor ni lo vio nadie hasta mucho después de que el crimen fue consumado.*¹¹¹

Las puertas de la casa, *la puerta del frente, salvo en ocasiones festivas, permanecía cerrada y con tranca. Sin embargo, fue por allí, y no por la puerta posterior, por donde esperaban a Santiago Nasar los hombres que lo iban a matar, y fue por allí por donde él salió a recibir al obispo*¹¹².

La mamá, *pero no alcanzaba a ver a su hijo que corría desde otro ángulo hacia la puerta. “pense que querían meterse para matarlo dentro de la casa”, me dijo entonces corrió hacia la puerta y la cerro de un golpe (...) Santiago Nasar necesitaba apenas unos segundos para entrar cuando se cerro la puerta.*¹¹³

¹⁰⁹ Ibid p. 9.

¹¹⁰ Ibid p. 113

¹¹¹ Ibid p. 18.

¹¹² Ibid p. 15

¹¹³ Ibid p. 121.

Los amigos, mientras los amigos están con Santiago Nasar no se enteran que lo quieren matar, pero cuando lo dejan se enteran del crimen y ya no pueden hacer nada para ayudarlo. *Santiago Nasar les hizo a ambos su señal de adiós con la mano y dobló la esquina de la plaza. Fue la última vez que lo vieron.*¹¹⁴

3.6.10 La ambientación.

Dentro de la Crónica hay varios lugares que resultan ser claves en el desarrollo de la historia, y que conducen a Santiago Nasar hacia la muerte; en primer lugar, la casa de Plácida Linero y de Santiago Nasar, con todo su juego de puertas, que parecen hacer un juego de suerte, donde “ganan”, sin quererlo los hermanos Vicario. La puerta de enfrente, salvo en ocasiones festivas, permanecía cerrada y con tranca. Sin embargo fue por allí y no por la puerta posterior, por donde esperaban a Santiago Nasar los hombres que lo iban a matar, y fue por allí por donde él salió a recibir al obispo.¹¹⁵

La quinta del viudo de Xius, que es la representación de la ambición y el poder de Bayardo San Roman, y que también representa una especie de juego, donde el poder le gana al amor (al amor del Viudo por su esposa, al amor de Bayardo San Roman por Angela Vicario). *El viudo lo miró con los ojos llenos de lágrimas.*

¹¹⁴ Ibid p. 108.

¹¹⁵ Ibid p. 15

“Lloraba de rabia. Imagínate: semejante cantidad al alcance de la mano y tener que decir que no por una simple flaqueza del espíritu¹¹⁶.

El río que representa el lugar gracias al que hay acontecimientos importantes en el pueblo, primero la llegada de la familia Nasar, después la llegada del obispo y la llegada de Bayardo San Roman, así como la huida de este mismo, después de la desgracia, etcétera. *Vinieron en un buque de carga, cerradas de luto hasta el cuello por la desgracia de Bayardo San Román (...) se lo llevaron de regreso arrastrando el brazo hasta la plataforma del buque (...) eso fue lo último que nos quedó de él: un recuerdo de víctima.¹¹⁷*

La tienda de Clotilde Armenta que es un lugar de paso y descanso antes del trabajo funesto, es, además, *el único lugar donde se puede detener momentáneamente a los hermanos Vicario, déjenlo para después, aunque sea por respeto al señor obispo¹¹⁸*, la casa de Flora Miguel, que es el lugar donde Santiago Nasar se entera que lo van a matar y donde pierde la razón (en el sentido de perder su ubicación totalmente, y no saber ni cómo ni para dónde iba). *Se puso*

¹¹⁶ Ibid p. 40

¹¹⁷ Ibid p. 90

¹¹⁸ Ibid p. 19

*pálido y perdió de tal modo el dominio que no era posible creer que estaba fingiendo*¹¹⁹

La plaza, que es el lugar del crimen, el escenario donde todos se agrupan para presenciar los hechos. *De todos lados empezaron a gritarle y Santiago Nasar dio varias vueltas al derecho y al revés*¹²⁰. La plaza estaba llena de flores blancas por la boda. Y finalmente la cárcel que es el lugar de castigo y expiación de los hermanos Vicario.

El ambiente también está marcado por un día que parece ser caluroso y despejado para algunos, pero para otros era un ambiente fúnebre, que más tarde en el momento del crimen se convierte en un día lluvioso como en el sueño que presagiaba su muerte. *Al contrario, me dijo, el sol calentó más temprano que en agosto*¹²¹.

3.6.11 Los animales.

LOS CONEJOS: cuando Santiago Nasar entra a tomar café con Victoria Guzmán, en un momento determinado ella arranca de “cuajo” las entrañas de un conejo y se las tira a los perros; Santiago Nasar dice con cierto horror: *No seas bárbara, imagínate que fuera un ser humano.*¹²²

¹¹⁹ Ibid p. 118

¹²⁰ Ibid p. 119

¹²¹ Ibid p. 12

¹²² Ibid p. 18

*Victoria Guzmán no podía comprender que un hombre acostumbrado a matar animales, expresara de pronto semejante horror*¹²³. Cuando esto es reflexionado más tarde, se considera una revelación que tiene el mismo Santiago Nasar de cuando él estuviera con las tripas de fuera y los perros intentaran comérselas.

LOS PERROS: Los perros, quienes se comen las tripas de los conejos que son la imagen de Santiago Nasar y que después intentan comerse las tripas de él mismo, son, en cierto modo, los que representan a los hermanos Vicario, pues a pesar de ser su amo intentan comérselo, los hermanos Vicario, a pesar de ser sus amigos, lo matan.

Los perros representan el coraje y la agresión de los hermanos Vicario. Son los perros (los animales que tanto querían a Santiago Nasar), los primeros en recibir el castigo por la muerte de su amo, al ser sacrificados momentos después del crimen. *¡Que los maten!. La orden se cumplió de inmediato y la casa volvió a quedar en silencio.*¹²⁴

LOS GALLOS: los gallos son un elemento utilizado constantemente por García Márquez en casi todos sus libros, en cada uno tienen diversos significados, nos parece que en este caso, son el símbolo de sacrificio que se hace para el obispo que es el

¹²³ Ibid p. 14

¹²⁴ Ibid p. 78

representante de Dios. *Por todas partes se veían los huacales de gallo bien cebados que le llevaban de regalo al obispo*¹²⁵

3.7 Reflexiones en torno de la “Crónica de la muerte anunciada” en la educación:

La Crónica de una muerte anunciada presenta un ambiente claramente latinoamericano, tratado a partir del punto de vista de Gabriel García Márquez, quien hace uso de las costumbres y las vivencias de un pueblo que bien podría hallarse en cualquier costa de Latinoamérica. *Su enfoque es moderno y “realista”, desde el punto de vista de la literatura*¹²⁶.

El análisis que presentamos, no lo hicimos como expertas literatas, sino como “lectoras atentas”, no sólo nos conformamos con seguir la historia, sino que, a partir de la lectura atenta, nos surgen las preguntas que presentamos a continuación.

Nuestro interés surge a partir de la identificación que tenemos con la historia, a partir de nuestra propia identidad latinoamericana y la forma en la que Gabriel García Márquez la trabaja, presentándonos una historia que nos muestra un estilo de vida muy latino.

3.7.1 El trabajo de Comenio y la crónica

¹²⁵ Ibid p 20

Dice Comenio que el alma, que es lo racional en el hombre, tiene como uno de sus aspectos la mente o el “entendimiento”, por que mediante éste conoce el bien y el mal, y lo identifica así como identifica lo verdadero o lo aparente¹²⁷.

De la Crónica es posible preguntar ¿es real que los sueños se pueden interpretar? ¿cómo saberlo realmente, sin embargo en la novela, Plácida Linero supone que los sueños son interpretables y que ella tiene el don de adivinarlos certeramente (es una fama que se ha ganado), siempre y cuando se los cuenten en ayunas. Si era así ¿por qué no previno a su propio hijo?:

Ella da una excusa: “él siempre soñaba con árboles”; si los árboles eran el símbolo de la muerte, y él soñaba con árboles ¿por qué no se murió antes? ¿qué tenía de especial este sueño que podía interpretarse como presagio de muerte? o ¿era sólo una casualidad?.

En América Latina existe un gran misticismo alrededor de las situaciones desconocidas o inciertas y su interpretación es algo que ha causado cierta fascinación quizá por temor, por curiosidad, etcétera, además de ser tomada como algo muy serio; hay incluso quienes manejan su vida alrededor de las interpretaciones que hagan

¹²⁶ Cfr. Aura Cecilia Erazo Dorado, *Gabriel García Márquez: Cultura popular y formas novelescas a propósito de la teoría Backhtiniana*. Tesis de doctorado. Facultad de Filosofía y Letras. UNAM, 1991.

¹²⁷ Cfr. Juan Amos Comenio. Op Cit.

de sus sueños. Los interpretan de modo de predecir y manejar su futuro.

Si bien los sueños son cuestiones personales, de las cuales se puede hacer diferentes interpretaciones, de cada uno depende la dirección que tome y la repercusión que tenga en su vida. Dependiendo el entendimiento de cada persona, es como se tome la decisión de adoptarlo como real o como aparente.

En la Crónica Angela Vicario es devuelta a su casa por no ser virgen. En América Latina, esta es una práctica común.

¿Qué clase de entendimiento de lo bueno y lo malo caracterizan la cultura latinoamericana?, ¿Tienen las personas capacidad de discernir entre estos entendimientos (lo bueno y lo malo) de estas situaciones? ¿Es incorrecto o correcto que hayan regresado a Angela Vicario?, ¿Es correcto porque no era virgen?, ¿Es correcto porque engañó a todos?, Etcétera.

Preguntarse respecto a lo que de la historia parece correcto o incorrecto y después responder estas preguntas desde el entendimiento de cada quien es lo que va a permitir decidir que una situación sea buena o mala para cada persona en particular.

Otra situación muy común es la diferenciación que tienen en la libertad de acción de las mujeres y los hombres. Las mujeres, por ejemplo, no pueden salir solas, ni andar en la calle a una determinada hora, esto se nota cuando la madre de Angela Vicario

tiene sobre ella una supervisión de hierro, no podía ir sola ¡ni al mercado!. En cambio el hombre, puede no llegar a su casa en varios días.

Ahora Latinoamérica parece estar transformándose en una sociedad donde hombres y mujeres son sólo personas, quizá esto no suceda en los pueblos pero poco a poco va cambiando en una sociedad más abierta, quizá lo mejor que se podría hacer en este caso, es utilizar el razonamiento y decidir lo que realmente sea bueno o malo.

En la crónica, la sociedad es determinante, es la impulsora del crimen, ya que presiona a que se cometa el crimen, es la que impone las reglas morales y es la que impone las pautas de comportamiento y lo que supuestamente es lo establecido de manera correcta.

Se permite criticar y hablar de los demás sin importar si se lastima a una persona, pero cuando se es criticado entonces son los criticados los que entran en conflicto; el conflicto de Angela Vicario es que ahora queda en la posibilidad de ser criticada y castigada por la sociedad de la que ella es parte, la sociedad es partícipe de su buena suerte (casarse con un hombre tan poderoso), y es ahora quien se encarga de juzgarla.

Depende de cómo entienda cada persona el comportamiento de esta sociedad, podrán decidir qué es lo bueno y lo malo o con qué idea comulgamos y con qué idea no. A partir de un buen

discernimiento de las situaciones podrán decidir si continúan con su comportamiento o lo cambian.

El efecto creado por la muerte de Santiago Nasar, es el que se desaten una serie de supersticiones que se crearon por las casualidades del crimen y que marcaron toda una serie de reacciones por parte del pueblo, en donde las circunstancias no favorecieron a Santiago Nasar, sino todo lo contrario.

Todos los hechos llevaron a la consumación de una muerte tan señalada y sin ningún impedimento. Aunque en el fondo todos sabían que Santiago Nasar no fue el culpable, permitieron que se castigara por algo que él no hizo y al consumarse los hechos, todos se limpiaron las manos y se justificaron.

Por otro lado, el honor de una familia, creemos, no puede descansar sobre una sola persona (la hija). ¿Cómo se entiende por la defensa del honor?, Es “un hecho social” o “una obligación”. Depende de cada uno decidir si esto es un hecho real, “hay que defender el honor” o si es un hecho aparente “no existe tal honor que defender”.

Si la decisión es que es real, quienes lo decidan tendrán entonces que decidir si vale tanto como para matar a un hombre, si deciden que es aparente seguro no valdrá la vida de un hombre. Si deciden que vale la pena matarlo, tendrán que vivir con las consecuencias de su decisión; si decidimos que no vale la pena

matarlo, también, tendrán que vivir con la consecuencia de su decisión.

3.7.2 La Crónica de una muerte anunciada y el estudio de Freire:

Freire afirma que al tomar conciencia de sí mismas, las personas que lo hacen se vuelven personas más libres, capaces de reconocer su situación y cambiarla. Por ello deben procurar tomar conciencia de su situación real, de la cotidiana y transformarla para su beneficio¹²⁸.

La "*Crónica de una muerte anunciada*" es una denuncia de un pueblo que permite que maten a una persona, primero por el espectáculo y segundo porque es importante y necesario que se haga. Son cada uno de los lectores quienes van a decidir en qué papel se van a quedar, serán espectadores o actores de su vida social.

Actuarán conscientemente, harán de sus prácticas cotidianas una forma de vida comprometida, o permitirán que lo que ocurra a su alrededor lo decidan los demás, permitiendo así que los que deciden tengan el control de su vida.

Es verdad que en la "*Crónica de la muerte anunciada*" las mujeres son criadas para sufrir, pero también es cierto que es tal la

¹²⁸ Cfr. Paulo Freire. Op Cit.

necesidad de romper con estas costumbres, que las mujeres secretamente las van cambiando, con artimañas que les permiten aparentar lo que los demás quieren que sean.

No se revelan públicamente, hay códigos que hay que respetar, pero se entiende que terminan siendo más inteligentes que los hombres, en el sentido de lo que ellos creen que pasa (como pensar que tal chica sí era virgen) y lo que ellas realmente saben que sucede.

Angela Vicario se ve orillada a ser juzgada por la sociedad, lleva a la deshonra de sus padres, al escándalo de su sociedad, a la desgracia que le ocasiona a Bayardo San Roman, a la muerte de Santiago Nasar, porque no puede ocultar que ya no es virgen.

La defensa del honor es la causa por la cual Santiago Nasar es asesinado, todo a lo que quedan obligados los hermanos Vicario (ser los ejecutores de un crimen que no desean cometer), es debido a que la hermana Angela Vicario no sea virgen, esto quiere decir que el no ser virgen es una ofensa para el nombre de la familia.

Pero ¿cómo puede uno ofender un nombre?, ¿Qué es lo que realmente se ensucia ante este hecho?, ¿Es real que hay que defender el honor?, ¿La existencia de éste es un hecho, una superstición, una forma de actuar, un cierto nivel social?.

El problema es que las personas viven en una sociedad patriarcal, donde el padre es el heredero y el heredador del nombre,

tiene que ser su sangre la que se perpetúe, porque al fin y al cabo quién va a dudar que la madre es la madre, pero sí se puede decir que el padre no lo sea. Por ello es la mujer la que tiene que llegar virgen al matrimonio.

Es mejor que la sociedad siga dominando este concepto de mujer, o es posible que se haga lo posible por cambiarlo, por mejorarlo, por igualar el concepto de hombres y mujeres, que son personas y que tienen el derecho y la oportunidad de ser partícipes de la sociedad.

Por suerte, este concepto de la mujer hecha para el hogar va cambiando, ahora es más común ver que la mujer trabaje y el hombre ayude a las labores del hogar, pero no es fácil que alguien (en especial un hombre), admita que esta es su forma de pensar.

Las costumbres son parte importante de la cultura de una sociedad, son la herencia de un pueblo, verlas desde otros puntos de vista (como los que nos puede presentar la literatura), permitirá decidir si es bueno o no continuar con ellas. Claro que lo que ahora se pretende es no permitir que las costumbres mueran, ya que esa es la herencia del pueblo.

En la “Crónica de una muerte anunciada” hay muchas costumbres que quedan demostradas; entre otras la forma de pedir la mano de una mujer, las bodas, la educación de los hombres y de las mujeres y por supuesto la defensa del honor.

Todo esto se puede analizar observando los hechos y entendiendo las consecuencias, quizá poniéndose en el lugar de los personajes podrían las personas adoptar posturas diferentes y comprender mejor su manera de actuar; a sabiendas de que esta cultura que está siendo observada observando es su propia cultura e identificarse con los personajes no nos sería tan complicado.

Tomar conciencia de lo que hacen y el porqué lo hacen ayudará a decidir si es bueno continuar o no con la práctica de las costumbres, si son buenas, y se deben continuar, si deben seguir siendo características de cierta cultura o no.

No hacerlo, es decir, actuar sin tener conciencia de lo que se hace podría llevar a continuar con prácticas que tal vez son incorrectas. Podrá conducir a continuar cometiendo los mismos errores y al ser inconscientes del daño que se hace a los demás y a sí mismos.

Si se lograra tomar conciencia, si se lograra alejarse un poco y distinguir qué es lo bueno y lo malo del actuar cotidiano de cada persona, qué afecta y qué beneficia a la sociedad en la que viven y por tanto que los beneficiaría a sí mismos, hará que mejore el actuar personal de cada quien, para vivir lo mejor posible, teniendo la conciencia de estar actuando adecuadamente.

3.7.3 La Crónica de una muerte anunciada y la psicología genética (constructivismo):

La “Crónica de una muerte anunciada” presenta una serie de experiencias que permiten a las personas adueñarse de conceptos, si los reflexionan; la experiencia que pueden tener al leer una novela con la que se podemos identificar social y culturalmente hablando.

La obra literaria permite acercarse a una construcción y a una reflexión de cada persona. Antoni Zabala afirma que a través de las experiencias de todo tipo (conceptuales, procesales o actitudinales), cada uno va construyendo y va formando una idea de sí mismos.¹²⁹

La historia también da la oportunidad de conocer los distintos conceptos de “amigo” que se tiene en América Latina, por ejemplo, los verdaderos amigos no se pueden quedar como espectadores del asesinato de Santiago Nasar. Deciden actuar en contra del crimen, y debido a que no lo logran, son ellos los que verdaderamente lo sufren.

Los amigos falsos no hacen nada por el que se dice su amigo, no hay quien, verdaderamente, acompañe a Bayardo San Roman, consolándolo por su desgracia, nadie de los que estuvieron con él en sus noches de parranda están con él en su noche de desgracia.

De este modo cada persona se puede ir adueñando de conceptos, como los de amigos verdaderos y falsos y también de

actitudes que es importantes tomar ante ciertas circunstancias. Es decir, a partir de esta lectura se puede evaluar el concepto de amistad.

Un aspecto difícil de aclarar es el religiosos, ya que por costumbre, no les es permitido a las personas juzgarlo, no porque no puedan pensar que un jerarca de la Iglesia hace algo mal (como el obispo que nunca pisa el pueblo, a pesar de que todos salen a recibirlo), sino porque culturalmente, una persona de la Iglesia es un representante de Dios, y juzgarlos a ellos, sería como juzgar a Dios.

Pero sí se podrán juzgar las actitudes de estos personajes en las obras, por ejemplo, se puede juzgar sin remordimiento de conciencia, que el obispo hace mal al no asistir a todos sus feligreses, y esto no sería juzgar a Dios, porque esto lo hace un hombre, que no quiere estar en un “lugar como ese” (aunque en realidad nadie sabe la razón), podemos pensar que su actitud es racista:

“En la baranda superior iba el obispo de sotana blanca con su séquito de españoles” ¹³⁰el obispo convive con los españoles que van en el buque, pero no “baja” al pueblo, es decir, no convive con el pueblo que tanto lo admira por ser ‘hombre de Dios’.

¹²⁹ Cfr. Atoni Zabala Vidiella. Op Cit.

¹³⁰ Gabriel García Márquez. Op Cit. p. 26- 27

No sería necesario juzgarlo desde la actitud que tendría cada uno en su lugar, sino desde la obligación del obispo, que debe dar el ejemplo de lo que predica, es decir, que de una persona como esta, no es posible esperarse actitudes racistas, sino con actitudes de humildad.

También podríamos pensar en la actitud que tienen los personajes del pueblo, quienes permiten que esto ocurra, sin exigir que se les respete como católicos que son, pero como decíamos anteriormente, juzgarlo a él, sería como juzgar a Dios; por ello las personas del pueblo se desilusionan de no poder besarle el anillo.

Quizá lo importante que se podría aprender de esto (como construcción personal de cada uno), es que no nos debe importar la actitud de las personas que representan ciertos poderes, sino el propio actuar que cada persona manifiesta, en el sentido de que no importa lo que haga el obispo, sino lo que haga cada cual como sujeto con respecto a su propia religión (si es que la tienen).

Otro personaje, importante en este sentido, es el padre Amador, quien interviene a favor de los hermanos Vicario. Es a él a quien el pueblo le da un lugar privilegiado, él tiene la opción de salvar a Santiago Nasar (como muchos otros), pero no lo hace, también tiene la opción de entregar a los hermanos Vicario, pero los defiende.

El concepto que maneja la sociedad acerca del honor, afecta el actuar de todas las personas que se encuentran alrededor del asesinato de Santiago Nasar, que sucede debido a la defensa del honor de una familia que se ha visto burlada.

Defender el honor para ellos (los integrantes de esta sociedad) es algo sagrado, está primero la defensa de éste que la vida de un ser humano. La forma en que entienden este concepto nos ayuda a entender el actuar de los personajes, que podrán ser también los personajes de la sociedad latinoamericana, no de la ficticia, sino de la real, de la sociedad en la que viven miles de personas y con la que interactúan cotidianamente.

El modo en el que cada persona entienda el honor es la forma en la que entiende, según la Crónica, lo respetable de una familia, su forma de verse y situarse dentro de una sociedad que se encarga de juzgar constantemente si son o no dignos de estar en el lugar que ocupan dentro de la misma.

Es el honor algo tan importante que, con la “destrucción del honor” de esta familia, se ven obligados, no sólo la causante del deshonor, sino toda la familia, a abandonar la sociedad a la que pertenecen. La forma de conceptualizar la palabra honor los lleva a tomar actitudes que pueden demandar la muerte de las personas que vayan en contra de lo que su concepto les permita.

La comprensión de este concepto, tal como es entendido por la familia Vicario, llevará a los lectores a decidir si lo adoptan o lo rechazan como un concepto propio, o si quizá lo acepten con ciertas modificaciones, por ejemplo: quizá el concepto de honor que se acepte sea dirigido, deberán cumplirse ciertas normas, pero otras no, se castigará a quien no las cumpla, pero no quitándole la vida, etcétera.

En la sociedad de la Crónica distinguimos ciertas actitudes, unas relacionadas con el sexo (hombre, mujer), otras relacionadas con el crimen (estar a favor o en contra del mismo, o simplemente decidir ser espectador para ver qué sucede).

Las mujeres a diferencia de los hombres, aparecen más preocupadas, se encuentran más susceptibles de lo que pueda pasar con Santiago Nasar, son las que tienen la actitud de tratar de salvarlo; los hombres son más pasivos ante este hecho, el alcalde, el sacerdote, etcétera.

Ellas, las que están en contra del crimen, hacen lo posible por salvarlo, ellos no (a excepción de los hermanos Vicario, los asesinos, quienes están en contra del crimen y hacen lo posible por evitarlo). Ellas, las que están a favor del crimen, hacen lo posible porque Santiago Nasar no se salve, ellos no.

La actitud que adopta la sociedad en general, es de una tremenda pasividad y morbosidad (prefieren ver el asesinato que

impedir que la situación llegue a tal extremo). Permiten que las circunstancias favorezcan a los agresores (los hermanos Vicario) y sean desfavorables para la víctima involuntaria. La actitud de Santiago Nasar es de asombro ante una situación de la que él se sabe no culpable, y lo único que le queda es huir.

Las costumbres se pueden entender (conceptualizar) desde muchos puntos de vista; como algo que permite que las personas se entiendan como sociedad, como algo que retrasa su avance como cultura, como la representación de su historia, como la forma de entenderse a si mismos, a su sociedad, y por supuesto, a su ser.

Las características de cada sociedad están determinadas por sus costumbres, que son las que caracterizan a cada persona, porque les ayudan a construirse, a irse formando y por tanto a integrarse a la sociedad como parte de y como transmisora de la misma.

Las costumbres ofrecen a las personas pautas de acción, sobre las cuales se pueden mover y en las que centran sus actitudes (cómo actúan y piensan ante determinada situación). Y son ellas las que hacen que cada persona se identifique como parte de una cultura determinada.

De cada persona depende que ciertas costumbres permanezcan, no permitiendo que mueran, continuando con ellas; y, también, de cada uno depende que otras no permanezcan, acabando

con ellas, reformándolas o cambiándolas por otras que nos parezcan mejores o más convenientes.

En América latina, actitudinalmente la mujer debe ser pasiva y abnegada, ya que ella fue hecha para atender las labores del hogar y las necesidades de la familia. Esto sucede en apariencia, ya que también existen varias circunstancias que nos hacen pensar que la mujer se aprovecha de su situación de humildad para lograr lo que quiera.

3.7.4 La “Crónica de una muerte anunciada” y el estudio de los símbolos:

El hecho de enseñar a nuestros semejantes y de aprender de ellos es más importante para el establecimiento de nuestra humanidad que cualquiera de los conocimientos concretos. La vida humana consiste en habitar un mundo en el que las cosas no sólo son lo que son, sino que también significan, pero lo más humano de todo es comprender el universo simbólico que es a lo que llamamos humanidad¹³¹.

La “Crónica de una muerte anunciada” transmite un universo simbólico que es muy característico de Latinoamérica, pero al leerlo, es difícil ubicarlo en cualquier otro lugar. La forma en la que está caracterizada la vida en el pueblo es muy de los pueblos latinoamericanos.

Por ejemplo: La forma en la que se representa a los animales, comparados con los hombres es el tipo de arte considerada como “Grotesca”, que se encontraba en las pinturas italianas a fines de Siglo XV. Esta forma de arte se traslada y se manifiesta en otras áreas.

También la literaria, que encontramos en la Crónica de una muerte anunciada, en lo que mencionábamos anteriormente “la forma de representar a los animales comparados con los hombres”. A pesar de ser un tipo de arte iniciado en Europa, la manera de tratar el tema, es muy característico de la región latina.

Tiene un manejo simbólico que caracteriza muchos conceptos por separado y que al juntarlos crean una historia en la que se puede encontrar un reflejo de toda la sociedad latinoamericana; por ejemplo:

En “La Crónica de una muerte anunciada” se ve a la mujer como algo fuerte, capaz, sensual, encantador, inteligente, erótico y dotada de un don especial al que los hombres no pueden acceder, inflexible, rencorosa, etcétera, así es como las mismas personas la pueden ver en su propio medio.

La sociedad es dura, inflexible, morbosa, apática, agresiva, implacable, intolerante, solidaria, ruidosa, celosa, exigente, etcétera. Las costumbres son rígidas, alegres, especiales y únicas de América Latina. La religión es incuestionable, paternalista, juzgadora,

¹³¹ Cfr. Fernando Savater. Op Cit.

adorada, dotada de un poder divino del que se aprovechan sus representantes. Los amigos son solidarios, interesados, confidentes, etcétera.

3.8 Los trabajos de Comenio, de Freire, psicología genética y el intercambio de símbolos.

Elegimos los estudios que nos parecieron afines a nuestro trabajo. El primero, es el de Comenio, porque representa los inicios de la didáctica como tal y que es la que demuestra una forma de ver a la educación que bien puede ser el complemento ideal de muchos estudios hoy en día.

El segundo, el de Freire, por ser la representante de América Latina, además de ser parte fundamental de lo que nosotras queremos decir.

El tercero, el de Zabala, por ser el estudio en la cual nos basamos para explicar que la literatura es una vía ideonea para la educación y que es uno de los instrumentos más valiosos que tenemos a la mano.

Y el último, el de Savater (quien desde la filosofía se interesa por la educación), porque nos ayuda a explicar qué de este instrumento podemos explotar para tener un avance en la educación.

3.8.1 En resumen.

Las personas se adueñan de los símbolos, los conceptualizan, los interiorizan, por medio del entendimiento; al lograr esto, logran obtener una conciencia de lo que son y de lo que hacen, para poder dirigirse, así, a un desarrollo que los lleve a lograr una construcción plena de sí mismos.

En este sentido, la literatura ayuda a lograr obtener nuevos conceptos, nuevas formas de entender la vida, nuevas formas de actuar y a tener una nueva identificación. Según la forma en la que las personas se vayan identificando con cada parte de ésta.

Encontramos rasgos de identidad latinoamericanos, las costumbres y el actuar en los personajes que contienen ciertas novelas de corte realista, éstas, permiten a las personas dar unos pasos para alejarse y poder observar qué es lo que son y, a partir de esto, interiorizar conceptos.

Haciendo un intercambio de simbolismos que utilizarán a partir de su entendimiento para poder irse construyendo; irse formando y lograr así, un desarrollo pleno de sus vidas, mientras más puntos de vista tengan, más opciones para elegir utilizaran.

El ejemplo de la "*Crónica de una muerte anunciada*" unida a los estudios que elegimos nos da un resultado que sirve de ejemplo, para poder demostrar que la utilización de las obras literarias como vía para la educación es posible, que depende del maestro, (y de sus métodos didácticos), si hace uso de este ejemplo didáctico, aplicado

a otras obras literarias y a otros estudios que sean afines a su trabajo.

CONCLUSIÓN

De la investigación desarrollada en los capítulos de la tesis podemos concluir que el educarse consiste en el aprendizaje y la apropiación de nuevos significados.

Nos educamos a través de la realidad, a través del intercambio de significados, a través de la forma de conceptuar y entender nuevas ideas, a través de las experiencias y la forma de entenderlas. Del mismo modo, la construcción de nosotros mismos también depende de la influencia que tengamos de los demás, de las ideas con las que nos identifiquemos, del lugar donde nos encontremos, de la sociedad con la que crecemos y nos desarrollamos. Como diría Freire *“nadie educa a nadie, los hombres se educan entre sí, mediatizados por su mundo”*.¹³²

Cuando nos vamos apropiando de nuevos significados abrimos la posibilidad de entender mejor el mundo donde habitamos y de irlo comprendiendo cada vez más. Nos vamos adueñando del conocimiento del mundo en el que vivimos y, de este modo, lo podemos manejar mejor.

Lo que la educación en sí nos transmite es todo un grupo de significados socialmente conocidos y aceptados a los que llamamos cultura. Esta cultura es lo que nos identifica, es lo que nos ayuda a

¹³² Cfr. Paulo Freire. Op Cit.

desarrollarnos, es una parte esencial de nosotros mismos, es nuestra propia realidad.

Vivimos la vida cotidiana que se compone por dos realidades. Por un lado está la cara de la realidad que surge de nuestros entendimientos, que es parte desde nuestro propio punto de vista que se ha conformado por experiencias personales, por otro está la cara de la realidad que compartimos con los demás, la que nos identifica con nuestra sociedad y que es la que nos hace parte de una cultura.

Para educarnos, desde el punto de vista del constructivismo, tenemos que irnos adueñando del conocimiento, tenemos que ir comprendiendo nuestra realidad, tenemos que ir aprendiendo a manejarla, etc. La educación es como una construcción donde no puede construirse un edificio, si no se tienen las bases sólidas para hacerlo, si construimos sin bases, el edificio se cae.

Todo el cúmulo de significados que vamos adquiriendo a lo largo de la vida a través de nuestras propias experiencias nos ayudan a esa construcción: la educación familiar, la escolar, la social y la vida cotidiana, nos proporcionan las bases y los instrumentos para poder apropiarnos de nuestra realidad, darle sentido y actuar en ella.

Para poder actuar en nuestra realidad es necesario, antes que nada, comprenderla, pero, a veces, para comprender nuestra realidad lo mejor es retirarnos un poco de ella y observarla desde otro punto de vista. ¿Cómo podemos lograr esto? Para empezar la educación,

casi siempre, nos proporciona un nuevo enfoque sobre nuestra realidad, la experiencia que tenemos a partir de los conceptos y significados de las demás personas también nos dan diferentes puntos de vista, diferentes enfoques. Pero hay un enfoque que nos puede presentar nuestra realidad y nos da la libertad de entenderla y criticarla: la literatura.

La literatura nos habla de nosotros mismos desde fuera, nos saca de nuestra vida cotidiana, nos ayuda a entenderla y criticarla y nos permite regresar con un nuevo enfoque que, quizá, también nos ayude a afrontarla de un modo diferente.

La literatura es una forma de placer, pero es también un instrumento que nos puede ser útil en la educación y sobre todo en la vida cotidiana.

El acto de leer debe ser libre y consciente, debe ser por gusto y no por obligación, esto nos lleva a enfrentarnos a nuestra propia realidad.

La literatura nos da distintos puntos de vista que nos permiten después traducirlos a nuestra vida cotidiana. La literatura es escrita por personas que viven en una sociedad, que pertenecen a una realidad que es compartida por nosotros y por nuestra sociedad.

Puede, además ser el complemento de lo que estudiamos y de lo que estamos aprendiendo, así como parte importante de nuestro desarrollo.

La literatura puede ser también utilizada de muchas maneras. Por medio de ella podemos enseñar y aplicar los 4 tipos de contenidos (factuales, procedimentales, conceptuales y actitudinales).

En los actitudinales, por ejemplo; nos enseña a tomar posturas y a adoptar ciertos criterios para manejarnos en la vida cotidiana.

Nos puede ayudar, además a desarrollarnos integralmente, ya que refleja nuestra realidad subjetiva.

Nos presenta además la posibilidad de practicar en un campo abierto y hacer varias veces el mismo procedimiento como ensayo y error, para poder después traducirlo a nuestra vida cotidiana.

La literatura es, también, un magnifico campo para nuestra construcción personal, nos ayuda a ampliar nuestros conceptos y nuestros criterios para hacernos más conscientes del mundo en el que vivimos.

La experiencia que nos puede proporcionar la literatura, es también el reflejo de nuestra historia y de nuestra vida cotidiana, nos reflejamos y adquirimos experiencias a través de ella.

Al obtener estas experiencias construimos y elaboramos ciertos conceptos que nos ayudan a estructurar nuestro pensamiento.

El modo en el que podemos aprender de la literatura es a través del análisis.

Mientras más experiencias tengamos, más complejas se vuelven las elaboraciones mentales que estructuramos. Y las experiencias que más nos ayuden a elaborar estas estructuras serán las que nos sean más significativas.

Al manejar una estructura más compleja de conceptos mejor será nuestra comprensión, así como acceder al conocimiento será mejor si tenemos mayor costumbre de analizar y reflexionar críticamente.

La intención de utilizar la literatura es la de darle un verdadero sentido a nuestro actuar y a nuestro deber ser.

Lo importante en la educación es que al alumno en su proceso de construcción se le proporcionen las experiencias y las herramientas necesarias para lograr que tenga un buen desarrollo.

La narrativa nos puede servir como el instrumento que ocupamos para poder proporcionarle al alumno estas experiencias; ya que la narrativa es una experiencia que reclama ser contada.

La literatura latinoamericana, en especial de 20 años a la fecha, se ha especializado en buscar “la otra realidad”, la que aún no ha sido contada, esa que en parte es inventada y en parte es la cotidiana, la real, la que intenta a pegarse a la realidad, la realidad del campesino, la realidad del ciudadano, la realidad del día a día.

Esta tesis no va en contra de la educación tradicional, va en contra de la desvinculación que tiene ésta con el mundo real. Por ello

hacemos la propuesta de llevar al alumno a algunas experiencias que lo ubiquen en “su” contexto real, a través de la literatura.

Con este propósito utilizamos como ejemplo al autor Gabriel García Márquez y su libro “*Crónica de una muerte anunciada*”, ya que ésta marca no solo un lenguaje y un ambiente popular, sino que nos ubica en un contexto real.

El análisis que hicimos es muy sencillo, y se relaciona con cuatro estudios didácticos que escogimos (de entre muchos), para que de esta manera el maestro, utilizando los métodos didácticos con los que mejor trabaje, ayude al alumno a ubicarse y reflexionar sobre su contexto cotidiano.

Los cuatro estudios didácticos se presentan en orden cronológico, empezando por los inicios de la didáctica (con Comenio), y terminando con un autor, (Savater) que aunque no es pedagogo sino filósofo, nos funciona muy bien como instrumento didáctico, por que la obra que utilizamos de él es de corte pedagógico.

Utilizando estos estudios y el análisis de la *Crónica de una muerte anunciada*, identificamos las características que proponemos utilizar como fuente didáctica para que los maestros hagan uso de **“La literatura como vía para la educación”**.

BIBLIOGRAFÍA CITADA

ALFIZ Irene, *El proyecto educativo institucional. Propuestas para un diseño colectivo*. Cap. 1 “la organización en la escuela”, ED. Aique, Buenos Aires, Argentina. 1997.

AVILA, Margarita, Elizabeth Hernández y Gilda Rocha. *Desocupado lector, lectura y comentario de textos en la escuela secundaria*. México, Universidad Pedagógica Nacional, 1994

BEGER Peter L. y Thomas Luckmann. *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires, Amorrortu, 1998.

BOBBIO Norberto. *Diccionario de sociología*. Fondo de Cultura Económica. México

COMENIO, Juan Amos. *El mundo en imágenes*. México, Miguel Ángel Porrúa, 1994.

ECO, Umberto. *Tratado de semiótica general*. Barcelona, Lumen, 1991

ERAZO DORADO, Aura Cecilia. *Gabriel García Márquez: Cultura popular y formas novelescas a propósito de la teoría Backhtiniana*. Tesis de doctorado. Facultad de Filosofía y Letras. UNAM, 1991.

FERNÁNDEZ MORENO, César. *América Latina en su literatura*. México, Siglo XXI, 1984.

FREIRE, Paulo. *La importancia de leer y el proceso de liberación*. México, Siglo XXI. 1999.

GARCIA REQUENA, Filomena. *Organización escolar y gestión de centros educativos*. Cap. XVI, Concepciones, enfoques y modelos actuales de organización escolar. Ed. Algibe. Málaga España. 1997

GARCÍA MÁRQUEZ, Gabriel. *Crónica de una muerte anunciada*. Diana, México 1991 y *La oveja negra* 1981

GRAN ENCICLOPEDIA LAROUSSE. Tomo VI. Barcelona, Planeta, 1980.

KAFKA, Franz. *La metamorfosis*. México, Editores mexicanos unidos, 2000

REYES, Alfonso. *Ética, discursos ensayos y conferencias*. México. Alianza. 1994.

SARTORI, Giovanni. *Homo Videns: la sociedad teledirigida*. México, Taurus, 1998.

SAVATER, Fernando. *El valor de educar*. Barcelona. Ariel. 1998.

SAVATER, Fernando. *Sobre vivir*. Barcelona. Ariel. México, 1998

TUSÓN, Jesús. *El lujo del lenguaje*. Paidós Comunicación. Barcelona – Buenos Aires – México, 1989.

ZABALA VIDIELLA, Antoni. *La práctica educativa, cómo enseñar*. Barcelona. Ariel. 1997.

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

BRUNER, Jerome. *La importancia de la educación*. Paidós Educador. Barcelona – Buenos Aires – México, 1987.

DÍAZ BARRIGA, Angel (coordinador). *Procesos curriculares, institucionales y organizacionales*. Consejo Mexicano de investigación educativa. México, 1995.

GIROUX, Henry. *Teoría y resistencia en educación*. México, Siglo veintiuno, 1999.

PALMER, Gary. *Lingüística cultural*. Madrid, Alianza, 2000.

PERUS, Françoise (compiladora). *Historia y Literatura*. México. Instituto Mora, 1994.

PETIT Michéle. *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*. México, Fondo de Cultura Económica, 1999.

SILVESTRI, Adriana y Blanck Guillermo. *Bajtín y Vigotski: la organización semiótica de la conciencia*. Barcelona, Anthropos, 1993.

VIDEOGRAFÍA

GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ, programa televisado en People & Arts en México 2001, Les Films du Village/ France 3/ ABC Cine, 1998.

GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ, Programa Televisado en Canal 22, Febrero 2002, ETB, TVV, TVG, Canal Sur, IGN, SL.1998.

GÓMEZ ALFONSO, *Gabriel García Márquez*, Digital Dreams Multimedia, Madrid España, 1997.